

1	<p>ABG Sp.z o.o. ul. Mazowiecka 11 40-732 Katowice</p> <p>Prezes: Wojciech Greczkowicz</p>	<p>Tel +48 32 209 01 27</p> <p>Fax +48 32 209 01 30</p> <p>e-mail: carbo@abg ltd.eu www.abg ltd.eu</p>	<p>Przeważającą formą działalności firmy ABG Sp. z o.o. jest sprzedaż koksu odlewniczego oraz miálu energetycznego. Poprzez kilkuletnią obsługę rynku W zakresie dystrybucji paliw stałych, zyskałmy grono kilkudziesięciu stałych odbiorców. Nasi klienci to przedsiębiorstwa z sektora branży odlewniczej. Prowadzimy sprzedaż na rynku krajowym jak również za granicą. Wychodząc naprzeciw potrzebom naszych odbiorców i potrzebom rynku, opracowaliśmy zespół urządzeń służących do suszenia miatów węglowych, mułłów i flotokonzentratów. Zaletą naszych urządzeń są duże straty wartości wody w materiale poddawany suszeniu, wysoka sprawność maszyn oraz dostosowanie norm ekologicznych. Spółka prowadzi również handel biopaliwami oraz kruszywami drogowymi. Posiadamy własne technologie oraz patenty pozwalające na wykonywanie gaszenia zwałowisk pogórnich wraz z rozbiórką i rekultywacją a także opatentowane technologie odzyskiwania węgla z hałd.</p> <p>The prevailing form of activity ABG Ltd. company is sale of foundry coke and coal. Having several years experience in distribution of solid fuels, we have group of tens of regular customers. Our customers are mainly foundry branch company. We sale for domestic market as well as abroad. In order to meet requirements of our customers and market demand, we have invented set of devices for drying of fine coal, slurries as well as flotated and concentrated coal. The advantages of our devices are effective elimination of water from dried material, high efficiency and complying with ecological standards. The company also sells biofuels and road aggregates. We have our own technologies and patents allowing for extinguishing of ex-mining dumping grounds including its dismantling and reclamation as well as we have patented technologies of coal recovery from mine waste dumps.</p>
2	<p>ADJATECH Adam Brukwicki ul. Zbąszyńska 22 A 60-359 Poznań</p>	<p>Tel. +48 61 662 43 37 Fax +48 61 868 73 76</p> <p>e-mail biuro@adjatech.pl www.adjatech.pl</p>	<p>Jesteśmy firmą handlową sprzedającą MASZYNY I URZĄDZENIA DO PRZEMYSŁU ODLEWNICZEGO. Naszym klientom oferujemy doradztwo w zakresie najnowocześniejszych technologii dotyczących branży odlewniczej. Firmy z nami współpracujące prezentują najwyższy światowy poziom w swoim segmencie. W naszej ofercie znajdują Państwo m.in:</p> <ul style="list-style-type: none"> - piece odlewnicze - wtryskarki ciśnieniowe - zautomatyzowane centra obróbcze do szlifowania odlewów żelwnych - zrobotyzowane systemy do szlifowania odlewów - urządzenia do kontroli jakości odlewów - podajniki przemysłowe i transport detaili - rozwiązania do odzysku i filtrowania chłodziw i smarów <p>We are a trade company sale MACHINES AND EQUIPMENT FOR FOUNDRY INDUSTRY. We can offer our customers consulting in range of new technologies in foundry sector. Our cooperators are world wide leaders in their range of production. Our company offers:</p> <p>Furnaces Die-casting machines Automatic fettling machines for cast iron Automatic grinding, polishing machines for non ferrous alloys Quality control systems Transporters for casts Coolers filtration systems</p>
3	<p>ALCON Sp. z o.o. ul. Kościełna 13/15 95-050 Konstantynów Łódzki Zarządzający, Dyrektor: Andrzej Boczkowski</p>	<p>Tel./Fax +48 42 211 14 18 +48 42 632 32 94</p> <p>e-mail: alcon@alcon.pl www.alcon.pl</p>	<p>NARZĘDZIOWNIA DLA ODLEWNI</p> <p>Wykonuje formy ciśnieniowe do: stopów aluminiowych, cynku i magnezu</p> <p>Wykrojniki, tłoczniiki, okrojniki, rdzenie, matryce, przyrządy montażowe, itp.</p> <p>Wykorzystujemy w swojej pracy: Nowoczesne Technologie Przemysłowe</p>
4	<p>ALPHA TECHNOLOGY Sp. z o.o. Sp. k.</p> <p>ul. Balicka 182 30-149 Kraków Dyrektor: Piotr Tkaczewski</p>	<p>Tel. +48 12 638 17 86 Fax +48 12 636 17 53</p> <p>e-mail: nowoznal@alpha.krakow.pl www.alpha.krakow.pl</p>	<p>Zakład NOWOZNAL specjalizuje się w produkcji ciśnieniowych odlewów ze stopów cynku (Z410, Z430) oraz magnezu (AZ91). Posiadamy 32 maszyny gorąckomorowe o sile zwierania od 10 do 400 t. Posiadamy rozbudowane gniazdo obróbki wibrościerniej (urządzenia Rösler) oraz możliwość wiercenia, gwintowania i montażu. Współpracujemy z wykonawcami powłok galwanicznych. Mamy możliwość projektowania i wykonania form ciśnieniowych.</p> <p>Foundry NOWOZNAL specializes in manufacturing of die casting parts from zink (Z410, Z430) and magnesium (AZ91) alloys. Currently we have 32 high-pressure hot-chamber machines with locking force from 10 to 400 t. We have an extensive vibratory finishing centre (equipped by Rösler machines) and the possibility of drilling, threading and assembling. We cooperate with several protective coatings manufacturers. We have also possibility of design and manufacture of moulds.</p>
5	<p>ALSTOM Power Sp. z o.o. w Warszawie Oddział w Elblągu Zakład Metalurgiczny ul. Stoczniowa 2 82-300 Elbląg Dyrektor: Eugeniusz Szamp</p>	<p>Tel. +48 55 239 22 38 Fax +48 55 232 64 86</p> <p>e-mail: beata.kuzak@power.alstom.com www.alstom.com</p>	<p>Zakład Metalurgiczny specjalizuje się w produkcji:</p> <ul style="list-style-type: none"> - odlewów stalwnych o masie jednostkowej 3 500 - 70 000 kg - odlewów z żeliwa sferoidalnego o masie jednostkowej 15 000 - 55 000 kg <p>Foundry is specialised in the manufacture of :</p> <ul style="list-style-type: none"> - steel castings in the unit weight range 3 500 - 70 000 kg - nodular iron castings in the unit weight range 15 000 - 55 000 kg
6	<p>ALUKAL – WALKOWIAK Odlewnia Aluminium ul. Gen. Taczanowskiego 24 62-800 Kalisz Właściciel: Grzegorz Walkowiak</p>	<p>Tel./fax +48 62 767 41 45 Tel. kom. +48 601 72 78 89</p> <p>e-mail: alukal@ti.pl www.ti.pl/alukal</p>	<p>Odlewnia wytwarza (z modeli powierzonych i wykonywanych w kooperacji) części maszyn i urządzeń o masie 0,50 - 35,0 kg ze stopów Al (wg DIN 1725) dla przemysłu budowy maszyn, energetyki, rolnictwa.</p> <p>The Foundry makes (from the delivered patterns and patterns made in co-operation) parts of machines and equipment of aluminium alloys (acc. to DIN 1725) for machine building industry, power supply industry and agriculture.</p>
7	<p>ALUMET Sp. z o.o. ul. Sportowa 7 74-107 Daleszewe Prezes Zarządu: Mariusz Maciejewski</p>	<p>Tel. +48 91 416 01 88 Fax +48 91 416 01 69</p> <p>e-mail: info@alumet.pl www.alumet.pl</p>	<p>Odlewnictwo metali kolorowych i obróbka mechaniczna.</p> <p>Neon-ferrous foundry service and machining.</p>
8	<p>ASMET S.A. Al. Jerozolimskie 280 05-820 Piastów Reguły k. Warszawy Prezes Zarządu: Andrzej Sajnaga</p>	<p>Tel. +48 22 723 63 26 Fax +48 22 723 41 49</p> <p>e-mail: asmet@asmet.com.pl www.asmet.com.pl</p>	<p>Produkcja odlewniczych stopów aluminium i odlewów o masie od 0,1 do 15 kg.</p> <p>Production of foundry aluminium alloys and castings weighing from 0,1 to 15 kg.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

9	AIR PRODUCTS Sp. z o.o. ul. Pory 59 02-757 Warszawa Dyrektor Generalny: Andrzej Sołtysik Kierownik, Rynku Metale, Odlewnictwo: Eugeniusz Ratajczak	Tel. +48 22 440 32 00 Fax +48 22 440 32 05 Centrum Obsługi Klienta: 0 801 100 107 e-mail: dzikowm@airproducts.com.pl www.airproducts.com.pl	AIR PRODUCTS produkuje i dystrybuje gazy techniczne ciekłe i sprężone, mieszanki gazowe oraz gazy specjalne dla wszystkich gałęzi przemysłowych i medycyny. Dla przemysłu odlewniczego i hutniczego oferuje nowoczesne technologie: bezpośredni wtrysk tlenu do żeliwiaków, piece obrotowe do wytopu żeliwa z systemem opalania paliwowo-tlenowego, palniki paliwowo-tlenowe szerokiego zastosowania, instalacje atmosfer ochronnych i utwardzania rdzeni, podgrzewacze i dozowniki CO2 AIR PRODUCTS produces and delivers liquefied and compressed gases, mixtures and special gases for all industrial sectors as well as for medical market. AIR PRODUCTS offers modern and proved applications and technologies for foundries and steel plants: supersonic direct injection for cupolas, rotary furnaces for cast iron with oxy-fuel combustion system, protective atmosphere installations and hardening cores, CO2-heaters and CO2-dosers.
10	Biuro Usług Inżynierskich ZORIKA Andrzej Marianowski ul. Ks. Turka 8/24 30-717 Kraków	Tel./fax +48 12 659 08 54 Tel. Kom.+48 602 319 938 e-mail: zorika91@op.pl	Rok założenia 1991. Podstawowa działalność: - usługi inżynierskie - projektowanie, nadzór, wykonawstwo, realizacja inwestycji, wdrożenia, doradztwo, ekspertyzy, usługi akwizycyjne i marketingowe, obrót odlewami i maszynami, wykłady, szkolenia. The year of establishing 1991. Basic activities: engineering services, designing, supervision, manufacturing, realization of investments, implementations, consultative services, experts' opinions, canvassing and marketing services, trading in castings and machines, lectures, training.
11	BRAZ-ART S.C. J. i B. Kwieciński ul. Wodna 10 63-300 Pleszew Prezes: Juliusz Kwieciński	Tel./Fax 48 62 742 28 83 tel. Kom .601 74 87 44 e-mail brazart@post.pl www.brazart.pl	Zakład „Brazart” wykonuje odlewy artystyczne z brązu metodą formowania W piasku i traconego wosku: pomniki, popiersia, tablice, reliefy, płaskorzeźby, statuetki, medale, rzeźby ogrodowe. The Enterprise BRAZART makes art and decorative castings of bronze by means of sand moulding and by the lost-wax process, namely: monuments, busts, commemorating plates, reliefs, bas-reliefs, statuetters, medals, garden sculptures.
12	CASTER Spółka z o.o. ul. J. J. Rostafińskich 4 02-593 Warszawa Prezes Zarządu: Zdzisław Świdorski	Tel. +48 508 190 166 Fax +48 224 481 230 e-mail: caster@caster.pl www.caster.pl	Produkcja brykietów żeliwnych oraz innych metali i dodatków jako materiału wsadowego do żeliwiaków i pieców indukcyjnych. Współpraca z odlewniami w zagospodarowaniu odpadów wiórowych. Production of briquettes from various metals and materials including cast iron chips, as a metallic charge in cupolas and induction furnaces. Collaboration with foundries in reclaiming of waste chips.
13	Charsznicka Odlewnia Metali ul. Zarnowiecka 11 B 32-250 Charsznica Właściciel: Adam Gołąb	Tel. +48 41 383 69 50 Fax +48 41 383 69 51 Tel. kom. 0501-56-86-06 e-mail: charsznicka@odlewy.net.pl www.odlewy.net.pl	Zakład produkuje odlewy żeliwne do 150 kg, odlewy z brązu, ze stopów miedzi do 200 kg (tablice, popiersia, pomniki, galanteria) i ze stopów aluminiowych do 100 kg oraz odlewy kokilowe. The Foundry produces iron castings up to 150 kg of weight, bronze castings, and castings of copper alloys up to 200 kg (commemorating plates, busts, monuments, miscellaneous castings) and castings of aluminium alloys up to 100 kg as well as die-castings.
14	CRASH S.C. - Computer Research for Automotive Safety Brzozowa 14 05-119 Łąski Właściciel: Marcin Lisiecki	Tel. kom. +48 502 526 568 Tel. +48 22 497 07 90 Fax: +48 22 497 07 91 e-mail: marcin.lisiecki@crash.com.pl www.crash.com.pl	Od pomysłu do kompleksowego wdrożenia systemów inżynierskich. Zakres naszych usług pozwala skutecznie rozwiązać trudności produkcyjne, a także znacząco wpłynąć na cykl produkcji i jego innowacyjność. Całościowe podejście do zagadnień inżynierskich obejmuje: 1. Zaprojektowanie platformy sprzętowej 2. Oprogramowanie do analiz metodą elementów skończonych (w szczególności ProCASTR/QuikCASTR do symulacji procesów odlewania oraz Welding Simulation Solution do symulacji procesów spawania, itp.) 3. Oprogramowanie PLM 4. Oprogramowanie CAD (SolidWorksR, CATIAR) 5. Wykonywanie obliczeń dotyczących różnych procesów produkcyjnych W tym wysokiej jakości symulacje procesów odlewania Our services allow solving different problems which can occur during production and also has significant influence to the production chain and its innovation. The complex solution of the CAD/CAM/CAE cover: 1. Project of the hardware platform 2. FEA software (ProCASTR/QuikCASTR - casting simulation, Welding Simulation Solution - welding and heat treatment simulation, etc. 3. PLM software 4. CAD Software (SolidWorksR and CATIAR) 5. Finite Element Method Analysis - high quality numerical simulations, e.g. casting
15	DOZAMET Sp. z o.o. Dolnośląskie Zakłady Metalurgiczne ul. Piłsudskiego 40 67-100 Nowa Sól Prezes: Janusz Wójcik	Tel. +48 68 387 02 01 Fax +48 68 387 28 92 e-mail: dozamet@dozamet.pl www.dozamet.pl	Producent maszyn i urządzeń odlewniczych takich, jak: automatyczne linie formierskie, stacje przerobu mas, skrzynie formierskie i wózki paletowe, formierki, mieszarki, oczyszczarki, strzelarki. Usługi w zakresie wykonywania odlewów i obróbki skrawaniem. Producer of foundry machinery and equipment (mixers, fettling plants, foundry moulding machine, fluidized-bed drier-coolers for moulding sands, welded and cast moulding boxes, pallet cars for moulding machines and automatic moulding lines, pneumatic shot-blasting machines, core shooters, pushing machines and a lot of others). Services in range of cast iron castings and machining.
16	DISA Industries A/S Oddział w Polsce ul. Słowackiego 53 62-300 Września Dyrektor Oddziału: Piotr Jankowski	Tel: + 48 63 226 41 49 + 48 63 226 41 73 Fax + 48 63 226 41 07 e-mail: piotr.jankowski@noricangroup.com	DISA Industries jest światowym liderem w projektowaniu i produkcji maszyn i urządzeń dla przemysłu odlewniczego. DISA Industries is the world's leading supplier of foundry equipment.
17	EKOMETALURGIA Waldemar Turski ul. Okrzejna 24 44-100 Gliwice Właściciel: Waldemar Turski	Tel. +48 32 23 04 912 Fax +48 32 30 16 472 e-mail: waldemar.turski@ekometalurgia.pl www.ekometalurgia.pl	EKOMETALURGIA powstała w 1994 roku jako firma handlowa specjalizująca się w dostawach surowców dla przemysłów: ściernego, materiałów ogniotwórczych i metalurgicznego. W 1999 r. zdecydowano o budowie zakładu produkującego materiały wsadowe - głównie brykiety z węgla krzemu dla przemysłu metalurgicznego i odlewnictwa. W roku 2000 zakład "Port" w Gliwicach osiągnął pełną zdolność produkcyjną. W roku 2004 rozszerzono działalność firmy o produkcję materiałów ogniotwórczych. W zakładzie tym produkuje się zaprawy, betony, prefabrykaty z tych betonów i masy do ubijania urządzeń grzewczych W gatunkach: szamotowym, wysokoglinowym i korundowym. Established in 1994 the company Ekometalurgia has specialised in supplying raw materials for abrasive, refractory and metallurgical industries. In 1999 the company decided to build the SiC bricks plant in Gliwice river port. In 2000 this SiC bricks plant started full capacity production. In 2004 Ekometalurgia has opened new refractory plant also in Gliwice.

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

Foundry Chamber of Commerce, Wirtschaftskammer für Giesserei
30-418 Kraków, Poland ul. Zakopiańska 73
Tel.: +48(12) 26-18-230, Fax: +48(12) 26-18-233, e-mail: biuro@oig.com.pl; www.oig.

18	<p>Zakład Konstrukcji i Wdrożeń Urządzeń Elektronicznych i Układów Automatyki ELKON 44-200 Rybnik ul. Prosta 3 Właściciel: dr inż Zdzisław Konopka</p>	<p>Tel. +48 32 4224401, +48 32 4230018, +48 32 4238155. Fax +48 32 4224401</p> <p>e-mail: poczta@elkon.com.pl www.elkon.com.pl</p>	<p>Założona w 1983 roku firma ELKON, specjalizuje się we wdrażaniu własnych rozwiązań urządzeń elektrotermicznych dostosowanych do konkretnych i specyficznych potrzeb Klienta. Produkujemy urządzenia indukcyjne do nagrzewania, hartowania powierzchniowego i skrośnego, lutowania i odpuszczania o mocach od 10 do 250 kW, a także piece indukcyjne tyglowe do topienia żeliwa staliwa i metali nieżelaznych - laboratoryjne i przemysłowe - o mocach od 15 do 250 kW. Piece indukcyjne laboratoryjne wykonujemy również do zadań specjalnych. Z komorą próżniową lub wypełnioną argonem. Produkujemy także urządzenia elektrotermiczne do automatycznego odlewania panewek łożysk z brązu. Posiadamy opracowany system odlewania ciągłego stopów miedzi z zastosowaniem mikrostrumieniowego systemu schładzania wlewków, dzięki czemu uzyskuje się możliwość sterowania strukturą odlewu. Układ odlewania ciągłego wałków z żeliwa wykonaliśmy dla Katedry Odlewnictwa Politechniki Śląskiej Produkowane urządzenia dostarczamy, montujemy i uruchamiamy, przekazując je Inwestorowi w systemie „pod klucz”.</p> <p>For over 25 years we have been implementing exceptional, innovative, value-added solutions, which strictly fulfills the needs and expectations of our customers. We offer services in which the latest academic knowledge resulting from a long term co-operation with the technical colleges is used in practice. We create new or upgrade existing solutions in the field of electric heating engineering, electrical engineering, electronics and industrial automation. In recognition of innovative activity we obtained in 1998 the status of an innovation and implementation company. In response to our customers needs we may take an entirely new issues which beyonds our current offer. We are convinced that our knowledge and experience could be used to solve emerging production cycle problems.</p>
19	<p>Fabryka Łączników RADOM S.A. ul. Stalowa 3 26-600 Radom Prezes Zarządu: Stanisław Piwowarski Pełnomocnik Zarządu: Józef Tomaszewski</p>	<p>Tel. +48 48 362 21 61 Fax +48 48 362 83 05</p> <p>e-mail: laczniki@laczniki.com.pl www.laczniki.com.pl</p>	<p>Producent łączników mających zastosowanie w połączeniach gwintowych rurowych w sieciach instalacji wodociagowych, gazowych, centralnego ogrzewania, itp. Materiał: - żeliwo ciągliwe białe EN-GJMW 400-5 - zakres wymiarów od 3/8" do 4".</p> <p>Fittings used in threaded pipe connections, particularly in water-supply, gas piping, steam, central heating systems, etc. Material: - white heart malleable cast iron EN-GJMW 400-5, - range of sizes from 3/8" to 4"</p>
20	<p>Fabryka Maszyn i Urządzeń do Przemysłu i Górnictwa Odlewnia Żeliwa NOTEC Bernard Urbaniak ul. Fabryczna 4 88-170 Pakość</p>	<p>Tel. +48 52 35 18 018 Tel. +48 52 35 18 019 Tel. +48 52 35 18 210 sekretariat +48 556 080 24 82 Fax +48 52 35 18 240</p> <p>e-mail: info@notec.com.pl www.notec.com.pl</p>	<p>Producent odlewów z żeliwa szarego.</p> <p>Producer of grey iron castings.</p>
21	<p>FERRO-TERM Spółka z o.o. ul. Przybyszewskiego 176/178 93-120 Łódź Prezes: Andrzej Ościłowski</p>	<p>Tel. +48 42 253 30 30 Fax +48 42 250 24 42</p> <p>e-mail: ferroterm@ferroterm.pl lo@ferroterm.pl www.ferroterm.pl</p>	<p>Odlewnia żeliwa i staliwa Ferro - Term Sp. z o.o. w Topoli Królewskiej K/ Łęczycy oferuje odlewy jednostkowe i w małych seriach o ciężarze jednostkowym do 200kg (technologia mas furanowych). Produkujemy odlewy z żeliwa szarego i sferoidalnego, staliwa węglowego i stopowego wraz z obróbką cieplną</p> <p>Ferro - Term Sp. z o.o., Steel and iron foundry in Topola Krolewska would like to propose piece and small lot castings with specific weight up to 200kg (technology of furan sands). We are manufacturing cast made of grey cast iron and spheroidal iron, cast carbon steel and alloyed cast steels with heat treatment"</p>
22	<p>FeRRUS Sp. z o.o. ul. Otawska 12 04-836 Warszawa Prezes Zarządu: Marek Grzybowski</p>	<p>Tel./fax +48 22 615 82 11 Tel./fax +48 22 615 60 44 Tel./fax +48 22 615 70 52 Tel./fax +48 22 615 65 63 e-mail: ferrus@ferrus.pl www.ferrus.pl</p>	<p>FERRUS Sp. z o.o. istnieje od 1997 r., kontynuując działalność w branży metalurgicznej od 1992 r. Jesteśmy dostawcą sprawdzonym i znanym z wysokiej jakości dostarczanych surowców do Odlewni i Hut w Polsce. Oferujemy natychmiastowe dostawy bezpośrednie towarów z magazynów rozlokowanych dla wygody klienta w różnych częściach kraju. Posiadamy certyfikat TÜV NORD wg normy PN-EN ISO 9001:2001.</p> <p>Oferujemy najwyższej jakości surowce: - Surówki odlewnicze (Specjalna, Hematytowa, Przeróbca), - Żelazostopy (FeSi, FeMn, FeSiMn, FeCr, FeMo, FeP i inne), - Sferoidyzatory (druły rdzeniowe i zaprawy), - Modyfikatory, - Nawęglacze i grafity, - Odzułacze, - Metale kolorowe, - Inne materiały odlewnicze.</p> <p>FERRUS Ltd., a company established in 1997, continues its activity in metallurgy field since 1992. FERRUS Ltd. is approved supplier of high quality raw materials for foundries and steel mills in Poland. We offer prompt and direct supplies of raw materials from warehouses located in several regions of Poland for convenience of our clients. We are certified by TÜV NORD according PN-EN ISO 9001:2001.</p> <p>We offer highest quality raw materials: - Pig-iron (Nodular, Hematite, Basic Pig-Iron), - Ferroalloys (FeSi, FeMn, FeSiMn, FeCr, FeMo, FeP etc.), - Nodulizers (cored wires and granular alloys), - Inoculants, - Carburizers and Graphites, - Slag binders, - Colour Metals, - Other materials for metallurgy. Welcome to New Suppliers of above and other materials for metallurgy.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

23	<p>FMO Kraków Sp. z o.o. ul. Ujastek 1 30-969 Kraków Prezes Zbigniew Nowak</p>	<p>Tel./Fax: +48 12 415 58 63 Tel. +48 12 415 79 23</p> <p>e-mail: Zarząd: zarzad@fmo.krakow.pl Biuro konstrukcyjne: projekt@fmo.krakow.pl Marketing: biuro@fmo.krakow.pl www.fmo.krakow.pl</p>	<p>FMO Kraków Sp. z o.o. to firma produkcyjno-projektowa powstała z zamiarem kontynuowania krakowskich tradycji w produkcji maszyn i urządzeń szczególnie dla odlewnictwa. Zamierzamy poprzez wdrażanie nowatorskich rozwiązań technologicznych i konstrukcyjnych aktywnie przyczynić się do modernizacji odlewni. Współpracujemy z gronem wysokiej klasy konstruktorów, projektantów i pracowników produkcyjnych mających wieloletnie doświadczenie zarówno w produkcji, jak i w konstruowaniu maszyn i urządzeń szczególnie dla odlewnictwa. Aktualnie mamy możliwości wykonawstwa oprócz pojedynczych urządzeń i części zamiennych, również kompleksowe realizacje tematów związanych z modernizacją gniazd i linii technologicznych poszczególnych wydziałów Odlewni zwłaszcza gniazd wybijania odlewów, przeróbki masy, oczyszczania odlewów. Wykonujemy i modernizujemy również instalacje związane z ochroną środowiska jak między innymi kompletne instalacje odpylania. Oprócz w/w zakresu działalności wykonujemy również urządzenia, części zamienne i linie technologiczne nietypowe wg dokumentacji zarówno własnej jak i Klienta.</p> <p>FMO Kraków Co. Ltd. is a manufacturing-designing firm intended to continue the Cracow's tradition in the production of machines and equipment especially for a foundry industry. By implementing new technological and designing solutions, we want to contribute to foundry modernization.</p> <p>We cooperate with a team of high-qualified constructors, design engineers and metalworkers who have the experience both in manufacturing and designing of foundry machines and equipment.</p> <p>Currently we have the capability to produce not only single devices and spare parts but also to carry out complex subjects referred to modernization of work centres and technological lines for the separate foundry departments, especially shaking-out, sand conditioning, fettling.</p> <p>We also manufacture and modernize the plant related to the environment protection such as dust collection systems.</p> <p>In addition to the above mentioned scope of activities we can also supply you with non-typical devices, spare parts and technological lines according to the documentation provided both by us and you.</p>
24	<p>Vesuvius Poland Sp. z o.o. Zakład Foseco w Gliwicach ul. Leonarda da Vinci 5 44-109 Gliwice Dyrektor Naczelny: Andreas Kiebel Zakład w Gliwicach: Oleg Belinowski</p>	<p>Tel. +48 32 330 35 30 Fax +48 32 330 35 35</p> <p>e-mail: foseco.polska@foseco.com www.foseco.com.pl</p>	<p>FOSECO jest uznanym na świecie dostawcą najwyższej jakości usług i materiałów dla odlewni staliwa, żeliwa oraz metali nieżelaznych. W ofercie posiada: materiały do procesów metalurgicznych, filtry (staliwo, żeliwo, aluminium), urządzenia dozujące (sferoidyzacja, modyfikacja oraz rafinacja aluminium), otuliny izo- i egzotermiczne, pokrycia i żywice, technologie dla układów wlewowych, w tym oprogramowanie wspomagające projektowanie.</p> <p>FOSECO is a global supplier of the highest quality foundry products and services for iron, steel and non-ferrous foundries. We offer: products for melt treatment, filters (for iron, steel, and aluminium castings), machines (spheroidization, modification and aluminium degassing units), iso- and exothermic feeder sieves, coatings and binders, runner systems technology, including software supporting the process of designing.</p>
25	<p>FUGO-ODLEW Sp. z o.o. Odlewnia Staliwa ul. Przemysłowa 85 62-510 Konin Prezes: Jerzy Mieloch</p>	<p>Tel. +48 63 211 33 14 Fax +48 63 211 32 99</p> <p>e-mail: sekretariat@fugo-odlew.pl handel@fugo-odlew.pl www.fugo-odlew.pl</p>	<p>FUGO-ODLEW Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością powstała na bazie zakładu odlewni, której początki sięgają roku 1963. Była to odlewnia ówczesnych Konińskich Zakładów Naprawczych, pracujących na potrzeby kopalni węgla brunatnego. Blisko pięćdziesięcioletnie doświadczenie w odlewnictwie pozwala nam produkować szeroką gamę gatunków staliwa, w tym staliwa węglowe, niskostopowe, Hadfielda. Z powodzeniem zaopatrujemy branżę górniczą, hutniczą, energetyczną, przemysł maszynowy, chemiczny i spożywczy. Nasze produkty doskonale sprawdzają się w Polsce i poza jej granicami. Naszą specjalnością są ogniwa gasienicowe i inne odlewy na potrzeby górnictwa odkrywkowego, kola zębate i jezdnie stosowane, między innymi, w urządzeniach dźwigniowych, korpusy łożysk oraz inne części maszyn. Ciężar jednostkowy odlewów mieści się w granicach od 5 do 2500 kg. Tworzymy projekty na podstawie własnych opracowań technologicznych bądź opracowań klientów, zgodnie z obowiązującymi normami. Świadczymy w szerokim zakresie usługi obróbki cieplnej odlewów, odkuwek i konstrukcji spawanych.</p> <p>The Foundry with the tradition of over 40 years, which produces castings of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cast steel from 5,0 to 2500 kg - grey cast iron from 5,0 to 4000 kg - nodular cast iron from 5,0 to 2000 kg <p>These castings are applied in mining, metallurgy, chemical and power supply industries.</p>
26	<p>GUSSTECH Wójcik A. Kołodziej K. s.c. ul. Krośnieńska 3 30-432 Kraków</p>	<p>Tel. +48601258207</p> <p>e-mail: artur.wojcik@gusstech.com info@gusstech.com</p>	<p>Obszary działania Gusstech s.c.:</p> <p>Jesteśmy przedstawicielem kilku firm produkujących maszyny i urządzenia dla następujących technologii:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prasy do kucia i wyłaczania - nowe i remontowane - samodzielnie pracujące lub pełne gniazda produkcyjne; ▶ Gniazda do szlifowania i polerowania odlewów i odkuwek; ▶ Urządzenia do obróbki galwanicznej (na stali, żelazie, miedzi, tworzywach sztucznych, itp); ▶ Urządzenia do obróbki mechanicznej. <p>Zajmujemy się doradztwem technicznym – pomagamy rozwiązać problemy techniczne Klientów, poszukujemy doświadczonych i wykwalifikowanych dostawców – spośród odlewni, kuźni, wtryskowni tworzyw sztucznych, firm obróbkowych, zakładów narzędziowych i innych.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ze świetną wtryskownią tworzyw sztucznych, która dostarcza elementy dla kilku znaczących odbiorców z branży motoryzacyjnej; ▶ Z kilkoma ciśnieniowymi odlewniami stopów aluminium i magnezu; ▶ Z kilkoma zakładami narzędziowymi. <p>Business areas of Gusstech s.c.:</p> <p>We represent several companies producing machinery and equipment for the following technologies:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Presses for forging and extrusion - new and renovated - working alone or complete production cells; ▶ Cells for grinding and polishing of castings and forgings; ▶ Galvanic treatment (for steel, zamak, brass, plastics, etc.); <p>Mechanical processing equipment.</p> <p>We deal with technical advice - we help Clients solve technical problems, we are looking for experienced and qualified providers - from casting, forging, plastic injection molding, machining companies, utility companies and others.</p> <p>We cooperate with:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ excellent plastic injection molding, which supplies parts for several significant customers in the automotive industry; ▶ several pressure foundries of aluminum and magnesium alloys; ▶ several tool plants
27	<p>GZUT Odlewnia Sp. z o.o. ul. Robotnicza 2 44-100 Gliwice Prezes Zarządu: Tadeusz Wojarski</p>	<p>Tel. +48 32 338 15 00 +48 32 338 15 01 Fax +48 32 231 02 80 +48 32 231 69 08</p> <p>e-mail: odlewnia@odlewniagzut.pl www.gzut.com.pl</p>	<p>Firma wydziałowa z roku 1995 ze struktury Gliwickich Zakładów Urządzeń Technicznych S.A., kontynuuje ponad 200-letnią tradycję Huty Gliwickiej. Produkuje: odlewy z żeliwa i brązów oraz odlewy artystyczne.</p> <p>The Firm formed from the structure of Gliwickie Zakłady Urządzeń Technicznych Co. continues the tradition of more than 200 years of Gliwice Steelworks. Production: castings of various grades of cast iron and of bronzes; art castings.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

Foundry Chamber of Commerce, Wirtschaftskammer für Giesserei
30-418 Kraków, Poland ul. Zakopiańska 73
Tel.: +48(12) 26-18-230, Fax: +48(12) 26-18-233, e-mail: biuro@oig.com.pl; www.oig.

28	<p>HaCon Spółka z o.o. ul. Fabryczna 674-320 BARLINEK Poland Prezes: Ewa Dzierbunowicz</p>	<p>Tel. +48 95 - 74602 - 64 Fax: +48 95 - 74602 - 49 e-mail: ewa.dzierbunowicz@hacon.pl</p>	<p>W roku 1996 założona w Niemczech firma HaCon GmbH przejęła istniejącą od końca XIX w. odlewnię w Barlinku/Polsce.</p> <p>Dzisiaj zakład zatrudnia 120 pracowników. Rocznie produkuje się 10.000 ton odlewów metodą formowania ręcznego i metodą pełnej formy. Procesy przedsiębiorstwa sterowane są za pomocą programu SAP Business One. Rysunki wykonuje się w: AutoCad 2009, AutoVue, CNC Cad, bocad-NC</p> <p>Działamy w następujących branżach: Przemysł motoryzacyjny Budowa łodzi i statków, budowa maszyn i narzędzi, produkcja narzędzi, Odlewy dla przemysłu rolniczego</p> <p>Przeгляд produktów: Przeciwwagi np. do wózków widłowych i maszyn budowlanych, wiertła do fundamentów palowych, pacholki cumownicze, koła napędowe, płyty kotwowe, ściany stojaków, kile do łodzi, kokile.</p> <p>Odlewy narzędzi wykonane metodą pełnej formy</p> <p>Żeliwo szare: EN-GJL-150 (GG15) EN-GJL-200 (GG20) EN-GJL-250 (GG25) Waga jednostkowa odlewów formowanych ręcznie: od 50 to 6,000kg</p> <p>In 1996 the German-founded HACon GmbH took over the foundry in Barlinek, Poland, which reaches back to the end of the 19th century.</p> <p>Today it employs 120 people. 10,000t/p.a. are produced in manual design casting and replicast. Business processes are operated by SAP Business One.</p> <p>Drawings are produced with: AutoCad 2009, AutoVue, CNC Cad, bocad-NC</p> <p>Sectors we operate in: Vehicle construction, Boat and shipbuilding, Mechanical and plant, Toolmaking, Cast parts for the agricultural industry</p> <p>Product overview: Counterweights for eg forklifters and construction machinery, Drillbits for pile foundation, Bollards, Flywheels, Anchor plates, Side frames, Boat keels, Chill moulds, Tools in replicast</p> <p>Cast iron with flake-graphite: EN-GJL-150 (GG15) EN-GJL-200 (GG20) EN-GJL-250 (GG25) Unit weight manual design casting: from 50 to 6,000kg</p>
29	<p>HÜTTENES – ALBERTUS Polska Sp. z o.o. ul. Turystyczna 7 20-207 Lublin. Prezes: Dorota Sokolowska</p>	<p>Tel. +48 81 745 13 94 do 96 Fax +48 81 745 13 93 e-mail: sekretariat@huettenes-albertus.pl www.huettenes-albertus.pl</p>	<p>Hüttenes - Albertus Polska Sp. z o.o. oferuje nowoczesne technologie i materiały do wykonywania form odlewniczych i rdzeni, a także materiały metalurgiczne do stopów żelaza i metali nieżelaznych oraz kompleksową obsługę w zakresie doradztwa technicznego i serwisu. Jako dostawca systemowy zaopatruje odlewnie w pełny zakres materiałów: od piasków kwarcowych do gotowych rdzeni. Proponowane przez firmę materiały spełniają obowiązujące w Polsce i UE przepisy o ochronie środowiska.</p> <p>Hüttenes-Albertus Polska offers modern technologies of making moulds and cores. The Firm also offers metallurgical materials for ferrous alloys and non-ferrous metals. Complex services in the domain of technical consulting. The materials offered by Hüttenes-Albertus fulfill the obligatory regulations concerning the environmental protection both in Poland and in the European Union.</p>
30	<p>HW Pietrzak Holding Sp. z o.o. Odlewnia Żeliwa Kutno ul. Skłęczkowska 18 99-300 Kutno Prezes: Sławomir Pietrzak</p>	<p>Tel +48 24 253 61 21 Fax +48 24 254 65 79 e-mail: odlewnia@odlewniakutno.pl www.pietrzak-holding.pl</p>	<p>Odlewnia Żeliwa HW Pietrzak Holding Sp. z o.o. jest nowoczesnym zakładem wybudowanym na licencji japońskiej w latach 1972-1975, systematycznie modernizowanym dla osiągnięcia jakości produkcji odpowiadającej najwyższemu standardom.</p> <p>Odlewnia produkuje odlewy w klasach EN-GJL-250, EN-GJL-200 i EN-GJL-300 oraz sferoidalnego w klasie EN-GJS-400, 500, 600-7</p> <p>CieŜar odlewów: 0,5 – 60 kg.</p> <p>Posiadamy certyfikat TÜV na system zarządzania jakością ISO 9001:2000</p> <p>The KUTNO Iron Foundry is a modern plant built under a Japanese licence in the years 1972-1975, and then systematically modernized to achieve the quality of production meeting the highest standards.</p> <p>The Iron Foundry manufactures casts from grey cast iron in Classes EN-GJL-200, 250, 300 and from nodular cast iron in Class EN-GJS-400, 500, 600 -7</p> <p>The weight of casts: 0,5 to 60 kg.</p> <p>We have TÜV certificate for the System of Quality Management according to ISO 9001:2000 and Pressure Equipment.</p>

31	<p>Instytut Odlewnictwa ul. Zakopiańska 73 30-418 Kraków Dyrektor: Prof. Jerzy J. Sobczak</p>	<p>Tel. +48 12 261 81 11 Fax +48 12 266 08 70 e-mail: iod@iod.krakow.pl www.iod.krakow.pl</p>	<p>Instytut Odlewnictwa w Krakowie założony w marcu 1946 roku jest centrum badawczym i rozwojowym odlewnictwa, podległym Ministerstwu Gospodarki i Pracy. Zasadniczą działalność Instytutu stanowią prace naukowe i rozwojowe w zakresie metalurgii oraz technologii odlewniczej, ukierunkowane na różne tworzywa: żeliwo szare i stopowe, z grafitem sferoidalnym i wermikularnym, staliwo, a także stopy Al, Mg, Cu, Zn i Ti, z zastosowaniem technologii form piaskowych, form wielokrotnych, odlewania pod ciśnieniem, odlewania precyzyjnego, zgazowywanych modeli, a także innych specjalnych procesów. W Instytucie Odlewnictwa wykonywane są odlewy prototypowe i pilotażowe. Realizowane są próby mające na celu doskonalenie właściwości mechanicznych tworzyw odlewniczych, właściwości technologicznych podstawowych i pomocniczych materiałów stosowanych w odlewnictwie. W tym zakresie prowadzone są również badania i ekspertyzy nad wadami odlewów, ich przyczynami i sposobami zapobiegania, przy wykorzystaniu technik symulacji i optymalizacji procesów odlewniczych. Prowadzona jest również współpraca z konstruktorami w zakresie prototypowania odlewów, wykorzystując symulacje zapewniania formy procesów krzepnięcia oraz rozkładu naprężeń w odlewach. W tym celu wykorzystuje się zainstalowane urządzenia Rapid Prototyping System (CAD, FDM, Zcorp., Solidscape, Cyclone II, TEK-POL, Induterm). Na uwagę zasługują również pozostałe obszary działalności: rozwój i badania właściwości materiałów stosowanych na formy i rdzenie odlewnicze, a także spoiwa w powiązaniu z technikami regeneracji mas oraz wykorzystaniem odpadów. Badania tworzyw dotyczą oceny składu chemicznego, badań właściwości mechanicznych i dynamicznych w temperaturze pokojowej, a także w temperaturze poniżej zera oraz w wysokiej temperaturze, analiz metalograficznych, fraktograficznych oraz mikroanaliz, oceny stopnia zniszczenia materiału metodą emisji akustycznej. Instytut prowadzi również działalność obejmującą organizację szkoleń, konferencji i seminariów, prowadzi badania i analizy statystyczne bieżących światowych trendów w technologii i produkcji odlewów. Istotnym obszarem działalności Instytutu jest opracowywanie i rozpowszechnianie informacji techniczno-naukowych i ekonomicznych, współpraca naukowo-techniczna z analogicznymi instytutami zagranicznymi. W Instytucie działają akredytowane laboratoria zgodnie z PN-EN/ISO/IEC-17025:2001. Instytut Odlewnictwa posiada certyfikat Systemu Zarządzania Jakością zgodnie z normą PN-EN/ISO 9001:2001</p> <p>Established in March 1946, the Foundry Research Institute in Kraków is a research and development centre supervised by the Ministry of Economy and Labour. The main activity of the Institute covers research and development studies in the field of metallurgy and casting technology, focused on various cast materials: grey and alloyed irons, spheroidal and vermicular graphite irons, cast steel, alloys of Al, Mg, Cu, Zn and Ti, using the technologies of sand moulds and permanent moulds, pressure die casting, investment casting, evaporative pattern casting and other special processes. The Institute also makes castings in semi-industrial scale. Tests are made to improve the mechanical properties of materials and technological properties of basic and auxiliary materials used in foundry practice. Studies and expertise of casting defects, defect causes and prevention methods, combined with simulation and optimisation of foundry processes are also conducted. The co-operation has been established with designers in the scope of rapid manufacture of prototype castings applying simulation of the mould filling process, casting solidification and stress. For this purpose Rapid Prototyping System (CAD, FDM, Zcorp., Solidscape, Cyclone II, TEK-POL, Induterm) is available at the Institute. Attention deserve the following issues: development and examination of the properties of mould and core materials and binders with progress in effective techniques of reclamation and utilisation of foundry waste. Examinations of materials include chemical analyses, testing of mechanical and dynamic properties at room temperature, and at low and high temperatures, metallographic analyses, fractography and microanalyses, assessment of degradation degree of elements by the method of acoustic emission. Other activity of the Institute covers also organisation of training courses, conferences and seminars, statistical surveys and analyses of current world trends in foundry technology and casting production. The essential part of activity is processing and dissemination of scientific, technical and economic information along with scientific and technical co-operation with similar research and development centres abroad.</p> <p>The Institute has a complex of accredited laboratories according to PN-EN/ISO/IEC-17025:2001. The Foundry Research Institute possesses a certificate of the Quality Management System according to PN-EN/ISO 9001:2001.</p>
32	<p>Instytut Technologii Eksploatacji - Państwowy Instytut Badawczy ul. Pułaskiego 6/10 26-600 Radom Dyrektor: Adam Mazurkiewicz Zakład Doświadczalny - Adam Zborowski Oddział Odlewniczy - Kierownik Janusz Bębeńca</p>	<p>Tel. +48 48 364 41 18 Fax +48 48 360 81 58 e-mail: Adam.Komorowski@itee.radom.pl Janusz.Bebenca@itee.radom.pl www.itee.radom.pl</p>	<p>Zakład o 15-letniej tradycji, produkuje odlewy w technologii wytapianych modeli o wadze od 0,004 - 2,5 kg z żeliwa, żeliwa stopowego, staliwa węglowego niskostopowego i wysokostopowego, materiałów kolorowych, znajdujące zastosowanie w przemyśle spożywczym, samochodowym, zbrojeniowym, maszynowym i energetyce.</p> <p>The Enterprise with the fifteen-year tradition produces castings according to the investment pattern technology weighing from 0,004 to 2,5 kg of grey cast iron, alloy cast iron and high alloy cast steels as well as non-ferrous metals. These castings find application in the following industries: food industry, automotive industry, armaments industry, machine-building industry, and power supply industry.</p>
33	<p>JAK Sp. z o.o. ul. Trakt Lubelski 38C 04-870 Warszawa NIP 952-20-66-072 Prezes Zarządu: Andrzej Sadowski</p>	<p>Tel. 0048 22 612 68 15 Tel. 0048 22 612 67 27 Fax. 0048 22 872 17 18 e-mail: email: jak@jakszoo.pl www.jakszoo.pl</p>	<p>Istniejemy na rynku od 1989 roku. Oferujemy: Surówki Modyfikatory, sferoidyzatory, nawęglacze i odzuźlacze Żelazostopy Otuliny i zasilacze egzotermiczne Maszyny dla w odlewnictwa stopów żelaza i metali nieżelaznych Materiały ogniotwale Grafity i grafitowe smary kuziennicze Instalacje do sferoidyzowania drutem rdzeniowym Bezpłatny konsulting naukowo-techniczny Posiadamy certyfikat zarządzania jakością ISO 9001:2000 Zapraszamy do współpracy</p> <p>We are active on the foundry market since 1989. We offer: Pig-iron Inoculants, nodulizers, recarburizers and slag removals Ferroalloys Exothermic sleeves and thermo-risers Machinery applied in iron and non-ferrous metallurgy Refractory materials Natural graphite and graphite lubricants Cored wire nodularization systems for cast iron Free of charge technical consulting We are ISO 9001:2000 quality certified company Inviting you to cooperation</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

Foundry Chamber of Commerce, Wirtschaftskammer für Giesserei
30-418 Kraków, Poland ul. Zakopiańska 73
Tel.: +48(12) 26-18-230, Fax: +48(12) 26-18-233, e-mail: biuro@oig.com.pl; www.oig.

34	<p>KOM-ODLEW Komputerowe Systemy Inżynierskie Sp. z o.o. ul. Bluszczowa 25 F 30-439 Kraków Prezes Zarządu: Ryszard Skoczylas</p>	<p>Tel. +48 12 262 30 14 +48 12 262 30 15 Fax +48 12 654 00 60 e-mail: biuro@kom-odlew.pl www.kom-odlew.pl</p>	<p>Zapewniamy kompleksową komputeryzację prac związanych z: - projektowaniem wyrobów, konstruowaniem oprzyrządowania odlewniczego oraz tworzeniem dokumentacji; - weryfikacją i optymalizacją technologii odlewania z wykorzystaniem symulacji odlewania; - weryfikacją i optymalizacją technologii wtrysku tworzyw sztucznych z wykorzystaniem komputerowej symulacji tego procesu w oparciu o w pełni trójwymiarową geometrię wypraski i formy; - programowaniem obrabiarek sterowanych numerycznie (CNC) oraz optymalizacją ścieżki narzędzia (eliminacja drgań i zwiększenie trwałości narzędzi, polepszenie jakości obrabianej powierzchni, skrócenie czasu obróbki).</p> <p>Oferujemy: - NX - zintegrowany system CAD/CAM/CAE/PDM - Solid Edge - system do komputerowo wspomaganego projektowania CAD - CAM Express - system CAM do programowania obrabiarek CNC - MAGMASOFT - system do komputerowej symulacji odlewania metali obejmujący też samoczynną optymalizację i integrację z systemami CAE - VERICUT - program do symulacji obróbki NC, weryfikacji i optymalizacji ścieżki narzędzi - Inne programy, sprzęt komputerowy oraz usługi obejmujące wdrażanie, szkolenia, opiekę techniczną, opracowywanie postprocesorów i wirtualnych obrabiarek, optymalizację obróbki mechanicznej i inne usługi inżynierskie.</p> <p>We provide complete computerization activity connected with: - part design, foundry tooling design as well as creation of 2D drawings; - verification and optimization of casting methoding using casting simulation; - verification and optimization of plastic injection process using real 3D process simulation; - programming of numerically-controlled machines (CNC) and optimization of tool path (elimination of tool vibration as well as longer tool life, improved surface quality, reduced machining time).</p> <p>We offer: - NX - high-end CAD/CAM/CAE/PDM software - Solid Edge - mid-range CAD software - CAM Express - CNC machine programming software (CAM) - MAGMASOFT - casting simulation software including autonomous optimization and integration with CAE software - VERICUT - NC machining simulation, verification and tool path optimization software Other software, hardware and services including installation, training, technical support, postprocessor and virtual machine creation, machining optimization as well as other engineering services.</p>
35	<p>KOMETAL Sp. z o.o. Wytwórnia Części Samochodowych ul. Bohaterów Warszawy 24-26 75-211 Koszalin Prezes Zarządu: Krystyna Zak</p>	<p>Tel. + 48 94 3425404 Ffax: + 48 94 3425994 e-mail: info@kometal.pl www.kometal.pl</p>	<p>Największy polski producent i eksporter (ponad 350 typów) bębnow i tarcz hamulcowych do samochodów ciężarowych, autobusów i przyczep. Firma produkuje i sprzedaje również urządzenia hydrauliki siłowej.</p> <p>The biggest Polish producer and exporter (over 350 types) of brake drums and brake disks for lorries, buses and trailers. The Firm also produces and sells installations of power hydraulics.</p>
36	<p>KOMEX Przedsiębiorstwo Handlowe Eksport – Import Czarna 21 A 26-220 Stąporków Dyrektor: Waldemar Komorowski</p>	<p>Tel./Fax +48 41 374 10 35</p>	<p>Przedsiębiorstwo handlowo-usługowe. Dostawca materiałów i surowców oraz eksporter wyrobów odlewniczych.</p> <p>Trade and service enterprise. Supplier of materials and raw-materials and exporter of foundry products</p>
37	<p>Koneckie Zakłady Odlewnicze S.A. ul. 1 Maja 57 26-200 Końskie Prezes Zarządu: Ryszard Jańczyk</p>	<p>Tel. +48 41 372 64 50 do 57 Fax +48 41 372 74 43 e-mail: kzo@kzo.pl marketing@kzo.pl www.kzo.pl</p>	<p>Produkcja i sprzedaż wyrobów z żeliwa szarego stosowanych głównie w systemach kanalizacji drogowej, mostowej i deszczowej. Główne produkty: rury i kształtki kielichowe, rury i kształtki bezkielichowe stosowane w systemach DK1 (SML), wazy kanałowe, wpusty uliczne, mostowe, podwórzowe, łożonkowe, skrzynki uliczne do wody i gazu, oddzielacze tłuszczu, syfony Geigera, osadniki deszczowe, stopnie kanałowe i inne wyroby żeliwne.</p> <p>Production and sale of grey cast iron products used mainly in sanitary, road and rain sewage system. Main products: socket pipes and fittings; non socket pipes and fittings used in DK1 (SML) systems; manholes; street, bridge, courtyard, bathroom sewage inlets; street boxes water and gas installations; fat separators; Geiger drain traps; rain water sediment traps; sewer steps and other cast iron products.</p>
38	<p>KOOPERACJA POLKO Sp. z o.o. ul. Rybnicka 75 43-195 Mikołów Dyrektor: Damian Homa</p>	<p>Tel. +48 32 226 09 75 +48 32 226 32 85 +48 32 226 32 86 Fax +48 32 226 28 27 e-mail: polko@polko.silesia.pl www.polko.silesia.pl</p>	<p>Kooperacja POLKO oferuje: - produkcję, dostawę, montaż i uruchomienie nowoczesnych systemów transportu pneumatycznego dla: przemysłu spożywczego, energetyki, metalurgii, budownictwa, chemii, górnictwa; - automatyzację procesów przemysłowych; - elektroniczne systemy wagowe.</p> <p>Co-operation „POLKO” Ltd. offers: - production, delivery assembly and starting modern systems of pneumatic conveying for: food industry, power engineering, metallurgy, building industry, chemistry, mining industry, - automatization of industrial processes, - electronic weight systems.</p>
39	<p>KRAKODLEW S.A. ul. Ujastek 1 30-969 Kraków Prezes: Agnieszka Ziółko</p>	<p>Tel: +48 (12) 378 76 01 Fax: +48 (12) 378 76 99 e-mail: dział marketingu dm@krakodlew.com.pl zarząd dn@krakodlew.com.pl www.krakodlew.com.pl</p>	<p>Krakodlew S.A. jest największą w Polsce odlewnią osprzętu stalowniczego, takiego jak: wlewnice, płyty podwlewnicowe, nadstawki, kadzie żużlowe. Ponadto produkuje przeciwcieżary do dźwigów i maszyn drogowych.</p> <p>Krakodlew Co. is the largest in Poland foundry of metallurgical equipment, such as: ingot moulds, ingot mould bottom plates, ingot mould hot top and slag ladles. It also produces counterweights for cranes and road machines.</p>
40	<p>Krakowskie Zakłady Odlewnicze ZREMB S.A. ul. Mogińska 43 31-545 Kraków Dyrektor Spółki: Andrzej Ryba</p>	<p>Tel. +48 12 411 51 11 +48 12 413 14 11 Fax +48 12 411 68 06 e-mail: kzo@zremb.krakow.pl marketing@zremb.krakow.pl www.zremb.krakow.pl</p>	<p>Zakłady o wieloletniej tradycji odlewniczej. Producent odlewów ze staliwa węglowego, staliwa niskostopowego i Hadfielda oraz z żeliwa szarego. Odlew O masie od 1,0 do 1500 kg. Firma wykonuje również modele odlewnicze, obróbkę wiórową oraz analizy chemiczne. Produkcja dla budownictwa, górnictwa, kolejnictwa, ceramiki. Posiada certyfikat ISO 9001:2001</p> <p>Enterprise with a very long foundry tradition. Producer of carbon steel castings, low-alloy steel castings, Hadfield steel and grey iron castings of the weight from 1,0 to 1500 kg. The firm also makes foundry patterns, machining and chemical analyses. Production for building industry, mining, railway stock and ceramic industry. The enterprise has got the ISO 9001:2001 certificate.</p>
41	<p>KRÓLMET Sp. z o.o. ul. Paderewskiego 120 42-400 Zawiercie Odlewnia Precyzyjna ul. Żelazna 63 42-400 Zawiercie Prezes: Stefan Król</p>	<p>Tel. +48 32 671 61 60 – 62 Fax +48 32 672 42 40 e-mail: biuro@krolmet.com.pl www.krolmet.com.pl</p>	<p>Odlewnia precyzyjna produkuje odlewy ze staliwa węglowego i stopowego, żeliwa szarego i stopowego.</p> <p>Investment foundry produces castings of cast carbon steel as well as of grey cast iron and alloy cast iron.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

42	<p>HUTH & GADDUM GUSS Sp. z o.o. ul. Kolobrzaska 37 78-600Wałcz woj. Zachodniopomorskie Prezes: Martin Volpers</p>	<p>Tel. 067 258 32 31 Fax.067 258 32 36</p> <p>e-mail: m.malinowska@huth-gaddum.pl</p>	<p>Tradycja odlewnicza firmy HUTH & GADDUM GmbH siega roku1905. Obecnie odlewnia zatrudnia 65 pracowników w niemieckiej centrali w Velbert (Nadrenia-Północna Westfalia) oraz 50 w polskiej filii w Wałczu. Zakład specjalizuje się w produkcji różnorodnych odlewów z aluminium i metali ciężkich z wykorzystaniem technologii form piaskowych, kokilowych i odlewania kokilowego pod obniżonym ciśnieniem.</p> <p>Program produkcyjny obejmuje odlewy jednostkowe, nisko i średnioseryjne ze stopów:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ aluminium : AlMg3; AlSi7Mg; AlSi8Cu3; AlSi9Mg; AlSi11; AlSi12; AlSi10Mg; AlSi10MgCu; AlSi0,5Mg; AlSi12Cu, AlZn10Si8Mg - detale o ciężarze jednostkowym od 0,02 kg do 70 kg ▶ cyna-miedź-cynk-olów (formy piaskowe): CuAl10Fe; CuSn10Zn; CuSn5ZnPb; CuZn33Pb, ZnAl11Cu1 – detale o ciężarze jednostkowym od 0,05 kg do 40 kg. <p>Odlewnia oferuje również wykonanie modeli odlewniczych oraz obróbkę mechaniczną. Odlewy wykonywane są zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością ISO 9001 z uwzględnieniem indywidualnych wymagań i potrzeb klienta.</p> <p>The foundry tradition of Huth & Gaddum started in the year 1905. The German head office employees 65 staffs and the Polish subsidiary in Wałcz has about 50 employees. Huth & Gaddum is specialist in the casting technologie of sand casting, chilled casting and low pressure casting. All common and extraordinary types of aluminium and heavy metal are used to produce in those kinds of the casting technologies.</p> <p>The production line comprises to cast an individual cast part as soon as little and middle series in following alloys:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ aluminium: AlMg3; AlSi7Mg; AlSi8Cu3; AlSi9Mg; AlSi11; AlSi12; AlSi10Mg; AlSi10MgCu; AlSi0,5Mg; AlSi12Cu, AlZn10Si8Mg - possible weighting of cast part from 0,02 kg up to 70 kg ▶ tinn-copper-zinc-plumb (sand casting): CuAl10Fe; CuSn10Zn; CuSn5ZnPb; CuZn33Pb ZnAl11Cu1 – possible weighting of cast parts from 0,05 kg up to 40 kg <p>Huth & Gaddum feels as a system supplier and provides to offer complex assembled, machined and surfaced cast components with a logistic solution for each customer. The internal tool shop assures an independently working. Huth & Gaddum works after ISO 9001 and to account the individual customers needs.</p>
43	<p>MAGNUS-NORD Sp. z o.o. ul. M. Skłodowskiej-Curie 59/69 87-100 Toruń Prezes Zarządu Krzysztof Żurawski</p>	<p>Tel. +48 56 645 78 82 Fax +48 56 659 85 21</p> <p>e-mail: mn@magnus-nord.pl www.magnus-nord.pl</p>	<p>Od 1991 roku produkujemy ponad 50 typów metali takich jak staliwa węglowe, staliwa żaroodporne, odporne na ścieranie, odporne na korozję, żeliwa szare i stopowe, żeliwa sferoidalne, sferoidalne stopowe i inne stopy wg norm europejskich, niemieckich, polskich oraz wg indywidualnych składów chemicznych wymaganych przez naszych klientów.</p> <p>Realizujemy zadania seryjne formowane maszynowo i nieseryjne formowane ręcznie o wadze od 1 do 3000 kg</p> <p>Formowanie maszynowe odlewów wykonujemy na linii bezskrzynkowej formowania w pakiecie samoutwardzalnych (system Fast Loop) o maksymalnych gabarytach pakietu 1600x1200x1100 mm i masie do 500 kg. (nowa linia - uruchomienie 15/04/2012).</p> <p>Since 1991 we are producing about 50 types of metals such as: carbon steel, high temperature steel, anti-rust steel, grey and alloy iron, spheroidal graphite and alloy iron and many other according to European, German, Polish norms and also on a special wish proposed individually by the Customers according to prepared chemical composition.</p> <p>We realize serial orders on machine molding and non-series on hand molding in weight 1-3000 kg.</p> <p>Machine molding of castings are made on the line without the box molding in no bake system (Fast Loop) - package with m</p>
44	<p>METALODLEW ART - KOLOR Sp. z o.o. Odlewnia metali nieżelaznych Odlewnia artystyczna ul. Ujastek 1 30-969 Kraków Prezes Zarządu: Jacek Winiarczyk</p>	<p>Tel. +48 12 688 71 00 Fax.+48 12 688 71 01</p> <p>e-mail: artkolor@metaldlew.pl www.artkolor.com.pl</p>	<p>Metalodlew Art - Kolor Sp. z o.o. oferuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - części maszyn i urządzeń wykonywanych z metali nieżelaznych (brązów, mosiądźów i stopów aluminium); - wylwanie panewek stopem łożyskowym; - odlewy o charakterze dekoracyjnym i informacyjnym (odlewy szkatułkowe, kopie dzieł sztuki, pomniki, popiersia, medale okolicznościowe, tablice pamiątkowe i informacyjne). <p>Metalodlew Art - Kolor Sp. z o.o. offers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parts of machines and devices made of non-ferrous metals (bronze, brass and aluminium alloys); - Lining of bushings with antifriction alloys; Decorative and information castings (artistic castings, replicas of works of art, monuments, busts, commemorative medals, commemorative and information boards).
45	<p>METALPOL WĘGIERSKA GÓRKA Sp. z o.o. ul. Kolejowa 6 34-350 Węgierska Górką Dyrektor Naczelny: Władysław Płonka</p>	<p>Tel. +48 33 864 18 01 Fax +48 33 864 18 05</p> <p>e-mail: metapol@metapol-wg.pl www.metapol-wg.pl</p>	<p>Metalpol Węgierska Górką Sp. z o.o. wyposażony jest w automatyczną linię formierską DISAMATIC 2032, produkującą odlewy z żeliwa szarego i sferoidalnego dla potrzeb przemysłu maszynowego, motoryzacyjnego i kolejowego. Specjalizuje się w produkcji odlewów z żeliwa szarego (EN-GJL-200, 250, 300) i sferoidalnego (EN-GJS-400-15, 500-7, 600-3,700-2) o zakresie wagowym 0,5 – 30 kg i maksymalnych gabarytach 774*599.</p> <p>W IV kw. 2007 rozpoczęła produkcję odlewów na nowej linii poziomej BMD. Zakres wagowy od 10-100 kg. Wymiary płyty 850x750x2x250. Zwiększa to nasze zdolności o 10 000 ton.</p> <p>Metalpol-Węgierska Górką Co. Ltd. is equipped with automatic moulding line Disamatic 2032 producing lamellar or nodular graphite iron castings mainly for engineering, automotive and railway industries. Metalpol is specialized in production of grey iron in classes EN-GJL-200,250,300, and ductile iron EN-GJS-400-15, 500-7, 600-3, 700-2, in frames 774*599.</p> <p>In fourth quarter of 2007 Metalpol has started the production of castings on new BMD Horizontal Moulding Line. Weight range 10-100 kg, frames 850x750x2x250. It will increase our annual output up to 10 000 tones.</p>
46	<p>METIMPEX Sp. z o.o. ul. Gromadzka 101 30-719 Kraków Prezes Zarządu: Maciej Brzeziński Wiceprezes Zarządu Janusz Chmiel</p>	<p>Tel./Fax +48 12 266 80 71 Tel./Fax +48 12 266 73 56</p> <p>e-mail: sekretariat@metimpex.com.pl www.metimpex.com.pl</p>	<p>Dostawca: sprawdzonych materiałów ogniotrwiałych dla wszystkich rodzajów pieców, modyfikatorów, sruła nierdzewnego, środków oddzielających, środków ochrony pracy, pieców indukcyjnych, wibratorów pneumatycznych, tokrenic i urządzeń do iniekcji pyłów, kabin sruutowicznych oraz rdzeniarek.</p> <p>Supplier of refractories for all kind of furnaces, inoculants, stainless steel shots, separate means, protective clothes for workers, induction furnaces, pneumatic jolting machines, gunning machines and injection machines of bulk materials, shot-blasting cabins and coremaking machines.</p>
47	<p>MULTISERW – Morek Jan Morek Marcyporęba 36 34-114 Brzeźnica Prezes: Jan Morek</p>	<p>Tel./Fax +48 33 879 21 72 Tel. +48 33 879 28 21</p> <p>e-mail: morek@multiserw-morek.pl www.multiserw-morek.pl</p>	<p>Aparatura kontrolno-pomiarowa dla odlewnictwa, budownictwa, drogownictwa. Wstrząsarki, sito wg DIN ISO 3310-1; autoryzowany serwis aparatury kontrolno-pomiarowej (wzorowanie, naprawa, modernizacja); kompleksowe wyposażenie laboratoriów.</p> <p>Control and measuring apparatus for foundry industry, building engineering and highway engineering. Jolt moulding machines, sieves acc. to DIN ISO 3310-1; authorized service of control and measuring apparatus (calibration, repairs, modernization); complex equipment for laboratories.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

Foundry Chamber of Commerce, Wirtschaftskammer für Giesserei
30-418 Kraków, Poland ul. Zakopiańska 73
Tel.:+48(12) 26-18-230, Fax: +48(12) 26-18-233, e-mail: biuro@oig.com.pl; www.oig.

48	<p>Narzędziownia Bogdan Pszenica Strojec, ul. Częstochowska 3 A 46-320 Praszka Właściciel: Bogdan Pszenica</p>	<p>tel: 034 359 23 77 wew.6 fax 034 359 24 29</p> <p>biuro@narzedziownia.net www.narzedziownia.net</p>	<p>Firma Narzędziownia Bogdan Pszenica specjalizuje się w :</p> <ul style="list-style-type: none"> - wykonywaniu projektów form do odlewania aluminium i form do wtryskania tworzywa, - wykonywaniu form i oprzyrządowania odlewniczego, obróbce 5-osiowej, również symultanicznej, - wykonywaniu rdzeni do form ze specjalnym chłodzeniem wewnętrznym, - pomiarach 2D i 3D na maszynie pomiarowej, - regeneracji i napawaniu uszkodzonych/zużytych elementów oprzyrządowania odlewniczego. <p>Nasze produkty charakteryzują się:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wysoką jakością, - precyzyjnością wykonania, - terminowością realizacji, - konkurencyjnymi cenami, - kompleksową obsługą od projektu do wdrożenia detalu. <p>Posiadamy nowoczesny park maszynowy oraz wysoko wykwalifikowaną kadrę pracowniczą, co pozwala nam na realizację nawet bardzo złożonych zleceń. Narzędziownia rokrocznie inwestuje znaczną część zysku w dalszy rozwój i uzupełniając park maszynowy o kolejne urządzenia, zwiększając skalę produkcji oraz jej możliwości technologiczne. Rozwój technologiczny przedsiębiorstwa oparty jest o najnowocześniejsze innowacyjne rozwiązania dostępne na światowych rynkach producentów maszyn i oprogramowań stosowanych przy obróbce metali.</p> <p>Basic business of Narzędziownia Bogdan Pszenica is the fabrication of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mould for casting of aluminium; - round parts of moulds – cores, hollows, dowels, distributors; - 5-axis working including simultaneous machining, - producing cores for moulds, also with special internal cooling, - 2D and 3D measurements using measuring machine, - reconditioning and repair of damaged/worn parts of casting tools. <p>Our products are reputable for:</p> <ul style="list-style-type: none"> - high quality, - precision of fabrication, - timely execution, - competitive prices, - comprehensive service from design to implementation of details. <p>Year by year Narzędziownia invests significant portion of their profit for further development by supplementing the machinery stock, increasing production range and technological capabilities. Technological development is based on the state-of-the-art innovative solutions available in the world markets of machinery and software used in metal working. The major pillar of the company is the highly qualified personnel whose knowledge and practical skills allow to execute even most complex orders.</p>
49	<p>Andoria - Mot Sp. z o.o. ul. Krakowska 140 34-120 Andrychów</p> <p>Prezes Zarządu: Henryk Maciejczyk</p>	<p>e-mail odlewnia@andoria.com.pl www.andoria-mot.com.pl Fax +48 33 8762322</p> <p>Prezes : Tel. +48 33 8762321 e-mail h.maciejczyk@andoria-mot.com.pl</p> <p>Główny Inżynier: Tel. +48 33 8762353</p>	<p>Odlewnia od 1964 roku produkuje odlewy z żeliwa szarego o masie jednostkowej od 0,5 do 200 kg do silników: bloki cylindrowe silników spalinowych, głowice, koła zamachowe, obudowy kół zamachowych, korpusy pomp wodnych i olejowych, odlewy hydrauliczkiej siłowej, odlewy korpusów zanurzeniowych pomp wodnych, korpusy silników elektrycznych.</p> <p>Dysponuje automatyczną linią formierską z formierką HSP-3D firmy HWS o wymiarach skrzyń 1050x800x320/320.</p> <p>System sterowania jakością wg ISO/TS 16949:2009 potwierdzony certyfikatem firmy BSI.</p> <p>Główni odbiorcy to: AGCO SISU Power Inc., VALTRA OY AB, EATON, ABS Pumps, SCHINDLER Elevator Corporation, Fabryka Armatury Hawle, HASSE&WREDE BOMBARDIER Transportation, Fabryka Maszyn Elektrycznych INDUKTA, ZETKAMA.</p> <p>The iron foundry has been manufacturing the grey iron castings with weight from 0,5 to 200 kg, since 1964. The most important products are: cylinder blocks of combustion engines, cylinder heads, flywheels, flywheel- housings, water pump housings, oil pump housings, power hydraulics, elements and many components for immersion pumps, electric motors housing.</p> <p>The moulding plant is equipped with automatic moulding line with moulding machine HSP-3D type. Flask size: 1050x800x320/320.</p> <p>The automotive foundry has the Certificate of Quality Management System ISO/TS 16949:2009 confirmed by BSI.</p> <p>Among the others, the main customers are: AGCO SISU Power Inc. - Finland, VALTRA OY AB - Finland, EATON, ABS Pumps - Ireland, SCHINDLER Elevator Corporation - USA, Fabryka Armatury Hawle, HASSE&WREDE - Germany, BOMBARDIER Transportation, Fabryka Maszyn Elektrycznych INDUKTA, ZETKAMA.</p>
50	<p>ODLEWNIA SILUM Sp. z o.o. Opojowice 51 k. Wielunia 98-310 Czarnożyły Prezes Zarządu: Kordian Zawadzki</p>	<p>Tel. +48 43 84 16 380, 381 Fax +48 43 84 16 747</p> <p>e-mail: biuro@silum.com.pl www.silum.com.pl</p>	<p>Podstawowa działalność:</p> <ul style="list-style-type: none"> - odlewy ciśnieniowe i kokilowe ze stopów Al-Si i Zn-Al, - urządzenia grzewczo-chłodzące do form, - urządzenia dozujące do proszkowego smarowania tłoków maszyn ciśnieniowych, - formy ciśnieniowe i kokilowe, - tłoczniaki, okrojniki, wykrojniki, - obróbka skrawaniem, - elastyczne, metalowe przyłącza gazowe. <p>The basic activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pressure and permanent-mould casting made of Al-Si and Zn-Al alloys, - heating and cooling units for pressure casting dies, - batching units for spreading the lubricant preparations in the form of granules on the piston and the moulding chamber in a pressure machine, - pressure casting dies, - permanent moulds, - trimming dies and blanking dies, - machining, - metal flexible gas hoses.
51	<p>Odlewnia Staliwa ŁABĘDY Sp. z o. o. ul. Mechaników 9 44-109 Gliwice Prezes: Dariusz Biniarz</p>	<p>Tel. +48 32 734 66 00 Fax +48 32 734 65 96</p> <p>e-mail: odlewstal@odlewstal.labedy.pl www.odlewstal.labedy.pl</p>	<p>Odlewnia ma tradycję produkcji odlewów stalowych (do 20 t) sięgającą 1949 r. Jej wyroby stosowane są:</p> <ul style="list-style-type: none"> - w maszynach budowlanych - w energetyce - w maszynach górniczych i kruszarkach - w hutnictwie - w przemyśle cementowym - w przemyśle stoczniowym - w wojskowych pojazdach pancernych - w innych gałęziach przemysłu. <p>Odlewnia wytwarza też odlewy z żeliwa szarego (do 8 ton) i sferoidalnego (do 3,5 tony). Świadczone są usługi obróbki cieplnej dużych elementów ze stopów żelaza.</p> <p>Certyfikaty: ISO 9001:2000, LRS, GL, DNV, B, ABS.</p> <p>The Foundry has had a tradition in manufacturing of steel castings (up to 20 tons) since 1949. Its products are used:</p> <ul style="list-style-type: none"> - in building machinery - in power engineering - in mining and rock crushing machinery - in metallurgy - in cement producing industry - in shipbuilding - in military armoured vehicles - in other industry branches. <p>The Foundry produces also castings in grey cast iron (up 8 tons) and in spheroidal cast iron (up to 3,5 tons). Heat treatment services of large ferrous alloy elements are rendered. Certificates: the ISO 9001:2000, LRS, GL, DNV, BV, ABS.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

52	<p>Odlewnia Żeliwa BYDGOSZCZ Sp. z o.o. ul. Zygmunt Augusta 11 85-082 Bydgoszcz Prezes Zarządu: Antoni Bigaj</p>	<p>Tel. +48 52 325 90 11 Fax +48 52 325 90 20</p> <p>e-mail: odlewnia@odlewnia.com.pl www.odlewnia.com.pl</p>	<p>Producent odlewów z żeliwa szarego na liniach DISAMATIC o masie do 40 kg. Asortyment: klocki hamulcowe do wszystkich rodzajów wagonów i lokomotyw, odlewy dla przemysłu motoryzacyjnego, maszynowego, rolniczego oraz odlewy kanalizacyjne.</p> <p>DISAMATIC production equipment allows manufacturing of castings of grey iron at the unit weight up to 40 kg. Stock of products: brake blocks for all railway cars and locomotives, variety of castings for automotive, constructional, agriculture and sewage pipe-laying purposes.</p>
53	<p>Odlewnia Żeliwa DRAWSKI S.A. Szosa Dworcowa 30 64-731 Drawski Młyn Prezes: Ryszard Kielczyk Viceprezes: Tadeusz Jurga</p>	<p>Tel. +48 67 253 96 00 - centrala +48 67 253 96 39 - sekretariat +48 67 253 96 40 - sekretariat +48 67 253 96 27 - dz. market. Fax +48 67 256 95 75</p> <p>Dział Marketingu i Eksportu: marketing@odlewniadrawski.pl Sprzedaz@odlewniadrawski.pl Sekretariat: Sekretariat@odlewniadrawski.pl www.odlewniadrawski.pl</p>	<p>Żeliwo sferoidalne EN-GJS-500-7 (GGG 50) Żeliwo szare EN-GJL-200 (GG 20) EN-GJL-250 (GG 25) Żeliwo ciągliwe czarne EN-GJMB-350-10 (GTS 35-10)</p> <p>Nodular (spheroidal) cast iron EN-GJS-500-7 (GGG 50) Grey cast iron EN-GJL-200 (GG 20) EN-GJL-250 (GG 25) Black heart malleable cast iron EN-GJMB-350-10 (GTS 35-10)</p>
54	<p>Odlewnia Żeliwa FANSULD sp. J. J. Postuła, R. Rudziński, R. Postuła ul. Zielona 22 26-200 Końskie</p>	<p>tel. +48 (41) 375 32 10 Dział Sprzedaży: tel. +48 41 375 64 30 fax +48 41 375 64 31 Dział Księgowo-kadrowy: tel. +48 41 375 68 12 fax +48 41 375 68 13</p> <p>e-mail: info@fansuld.pl www.fansuld.pl</p>	<p>Odlewnia Żeliwa FANSULD jest polską, prywatną firmą rodzinną, zlokalizowaną w Końskich na terenie województwa świętokrzyskiego. Firma Fansuld rozpoczęła działalność z początkiem 1991 roku. Głównym przedmiotem jej działalności jest produkcja i sprzedaż odlewów żeliwnych. Systematyczny rozwój i nieustanne inwestycje spowodowały, że firma aktualnie zatrudnia blisko 180 osób i produkuje prawie 8000 ton odlewów rocznie. Produkty zgrupowane są w następujących kategoriach: żeliwo drogowe, elementy do kotłów centralnego ogrzewania, odlewy artystyczne, armatura kuchenne-piecowa, odlewy maszynowe, odlewy dla kolejnictwa, elementy do betoniarek, stopnie do studni betonowych. Cały asortyment firmy to około 700 różnych produktów. Wymienione powyżej odlewy wykonywane są z żeliwa szarego klasy EN-GJL-150, 200, 250. W zakresie technologii formowania i odlewania stosowane są: odlewanie kokilowe, formowanie maszynowe przy wykorzystaniu formierek FKT 65, formowanie ręczne. Do formowania stosujemy masy syntetyczne, przygotowane w stacji przerobu mas. Odlewy są czyszczone w oczyszczarkach bełnowych i śrutowych oraz obrabiane mechanicznie. Odlewnia posiada własne biuro projektowe, wyposażone w najnowocześniejsze oprogramowanie inżynierskie wspomagające proces projektowania oraz tworzenia dokumentacji konstrukcyjnej dwuwymiarowej i trójwymiarowej. Oprzyrządowanie (modele, rdzennice, skrzynki) wytwarzane jest przez własny dział modelarni. Pozwala nam to na ciągły rozwój i doskonalenie wyrobów oraz zwiększanie oferty firmy o nowe, innowacyjne produkty. Firma Fansuld wdrożyła i stosuje system zarządzania jakością obejmujący produkcję, obróbkę mechaniczną, projektowanie i sprzedaż odlewów żeliwnych. Potwierdzeniem jest Certyfikat ISO 9001:2000, nadany przez TÜV.</p> <p>The FANSULD cast iron foundry is a Polish, private, family company located in Końskie in the Świętokrzyskie Province. Fansuld was founded at the beginning of 1991. Its main activity is the production and sale of iron casting. Constant development and investment has laid to the current status of the company which now employs almost 180 employees and manufactures almost 8000 tons of casts per year. The products are divided into the following categories: Road-building cast iron, central heating boilers components, artistic casts, kitchen-oven valving/fittings, machine casts, rail road casting, concrete mixer components, stairs for concrete wells/chambers. The company manufacturing scope covers approximately 700 various products. The above mentioned casts are fabricated of grey iron graded EN-GJL-150, 200, 250. The moulding and casting processes cover: machine moulding with the application of FKT 65 moulding machines, manual moulding. Moulding is made with synthetic mass prepared in the mass processing station. The casts are cleaned in rotary and shot blasting machines then machined. The foundry has got its own design/engineering office equipped with the latest computer aided design software to elaborate two- and three-dimensional construction documentation. Equipment/accessories (models, core boxes, cabinets) are manufactured in the company's own modelling workshop. This fact enables constant development and improvement of the products as well as broadening of the company's offer with new, innovative products. Fansuld has implemented a quality management system covering fabrication, machining, design/engineering and sale of cast iron products. Its confirmation is the ISO 9001:2000 Certificate, issued and granted by TÜV.</p>
55	<p>ODLEWNIA ŻELIWA ŚREM S.A. ul. Staszica 1 63-100 Śrem Prezes: Mirosław Bendzera</p>	<p>Tel. +48 61 28 13 700 Fax +48 61 28 35 115 e-mail: market@oz-srem.com.pl www.oz-srem.com.pl</p>	<p>Zakład o ponad 40-letniej tradycji produkujący odlewy o wadze od 1,0kg do 20 ton z żeliwa szarego, sferoidalnego i niskostopowego, znajdujące zastosowanie w przemyśle stoczniowym, samochodowym, obrabiarkowym, maszyn budowlanych i rolniczych oraz do armatury przemysłowej.</p> <p>The foundry has a tradition of over 40 years. It produces casings weighing from 1,0 to 30.000 kg of grey cast iron, nodular cast iron and low-alloy cast iron. They are applied in shipbuilding, automotive and machine tools industries as well as in building and agriculture industries and accessory industry.</p>
56	<p>Odlewnia Żeliwa WULKAN SA ul. Tartakowa 31/33 42-200 Częstochowa Prezes Zarządu: Janusz Zatoń</p>	<p>Tel. + 48 34 361 55 47 + 48 34 361 55 54 Fax + 48 34 365 15 33</p> <p>e-mail: wulkan@wulkansa.com.pl www.wulkansa.com.pl</p>	<p>Producent odlewów z żeliwa szarego w gatunkach GG 15, 20 i 25 dla przemysłu samochodowego, budowlanego i maszynowego. Odlewnia wyposażona jest w dwie linie formierskie DISAMATIC 2110. Zdolność produkcyjna fabryki to 10 tys. ton odlewów rocznie. Maksymalne wymiary produkowanych wyrobów wynoszą: 450x350x150 mm. W firmie funkcjonuje System Zarządzania Jakością i Zarządzania Środowiskowego wg norm PN-EN ISO 9001:2001 i PN-EN ISO 14001:2005. wersja angielska:</p> <p>Wulkan manufactures castings in grey cast iron (GG 15, 20, 25) for the Automotive, construction and machining industries. The annual production capacity of the foundry is 10 000 tones of castings. Wulkan is equipped with two moulding lines DISA 2110. The maximum size of castings is 450x350x150 mm. The company has introduced the Quality and Environment Management System pursuant to the following standards: PN-EN ISO 9001:2001 and PN-EN ISO 14001:2005.</p>

57	<p>Odlewnia Żeliwa Bolimów Karol Figat Kolonia Bolimowska – Wieś 39A 99-417 Bolimów Właściciel: Karol Figat</p>	<p>Tel. +48 46 838 03 21 Fax +48 46 838 02 57</p> <p>e-mail: karol.figat@odlewniabolimow.pl www.odlewniabolimow.pl</p>	<p>Produkuje odlewy żeliwne do 100 kg w gatunkach: - żeliwo szare EN-GJL-150, EN-GJL-200, EN-GJL-250 - żeliwo sferoidalne EN-GJS-500-7, EN-GJS-600-3. Odlewnia wyposażona jest w piecze indukcyjne oraz żeliwiak. Formowania maszynowe i ręczne. Produkcja przeznaczona jest dla potrzeb przemysłu budowlanego, maszynowego, hutniczego, motoryzacyjnego oraz rolnictwa. Asortyment produkcji: grzejniki c.o., części maszyn, koparki na butle z gazem sprężonym, wazy, stopnie kanalizacyjne, odlewy artystyczne. Do oceny jakości żeliwa sferoidalnego stosowana jest metoda analizy termicznej – derywacyjnej. W bieżącym roku uruchamia produkcję odlewów stalowych.</p> <p>We produce castings up to 100 kg weight of the following sort: - grey cast iron, grade EN-GJL-150, EN-GJL-200, EN-GJL-250 - ductile cast iron, grade EN-GJS-500-7, EN-GJS-600-3. Our foundry is operating induction furnaces and we melt also in a cupola smelter. Moulding is performed by machine and by hand. We produce for building purposes, machine, metallurgy and car industries. We also cast parts for agriculture machinery. Our present production: cast iron radiators for central heating system, various machine parts, gas cylinder caps, manhole covers, sewage manhole steps and decorative castings. The quality of our ductile castings is tested by thermal – derivation metode. We are introducing also production of cast steel castings.</p>
58	<p>Odlewnia Żeliwa Lublin Sp. z o.o. ul. Mełgiewska 7-9 20-952 Lublin Prezes Zarządu: Zbigniew Prożogó</p>	<p>Tel. + 48 81 749 27 11 Fax: +48 81 749 27 99</p> <p>e-mail: stanislawkizner@odlewniazelivalublin.pl http://www.odlewniazelivalublin.pl</p>	<p>Odlewnia Żeliwa Lublin Sp. z o.o. jest producentem wysokiej jakości odlewów z żeliwa szarego oraz sferoidalnego, dla potrzeb przemysłu motoryzacyjnego, maszynowego, rolniczego i armatury przemysłowej. Odbiorcami odlewów są kontrahenci krajowi, z krajów Unii Europejskiej (Wielka Brytania, Holandia, Niemcy) oraz ze Stanów Zjednoczonych.</p> <p>Odlewnia Żeliwa Lublin Sp. z o.o. is the producer of high quality castings made from grey and ductile cast iron, used by automotive, engineering, agricultural and industrial fixtures sectors. The receivers of castings are domestic clients, buyers from European Union (United Kingdom, Holland, Germany) and from United States of America.</p>
59	<p>Odlewnia Żeliwa „TERLECKI” Sława Terlecka, Józef Terlecki Gruszeźnia ul. Kłobucka 63 42–125 Kamyk</p>	<p>Tel./Fax +48 34 317 17 00 Tel./Fax +48 34 318 32 40</p> <p>e-mail: biuro@odlewnia.biz.pl www.odlewnia.biz.pl</p>	<p>Odlewnia Żeliwa TERLECKI jest firmą rodzinną, produkującą odlewy o wadze 0,5 do 20 kg z żeliwa szarego klasy ZL 150, 200, 250. Odlewy produkowane w firmie znajdują zastosowanie w przemyśle maszynowym i motoryzacyjnym, jak również w rolnictwie.</p> <p>Iron Foundry „TERLECKI” is a family firm which produces castings from 0,5 to 20 kg of grey cast iron, grades: ZL 150, 200 and 250. The castings produced in this firm find application in machine building industry, automotive industry and in agriculture.</p>
60	<p>ODLEWNIA „TARNÓW” Sp. z o.o. ul. Kochanowskiego 30 33-100 Tarnów Prokurent Tomasz Skrzypiec</p>	<p>Tel. +48 14 6300725 Fax. +48 14 6300723</p> <p>e-mail: odlewnia.tarnow@odlewnia-tarnow.pl www.odlewnia-tarnow.pl</p>	<p>Odlewnia zajmuje się wytwarzaniem odlewów dla potrzeb: obrabiarkowych (tokarki, szlifiarki, frezarki), reduktorów, pomp, urządzeń chłodniczych. Produkowane gatunki żeluz: EN-GJL od 150 do 300, waga 50 + 3500 kg EN-GJS od 400-15 do 500-7, waga 50 + 2000 kg żeliwa nisko i średniostopowe. Wykonujemy modele odlewnicze.</p> <p>Foundry manufactures castings for the needs of: machine tools (lathes, grinders, millers), reducers, pumps, compressors. Produced grades of cast iron: EN-GJL 150 + 300, weight 50 + 3500 kg, EN-GJS 400-15 + 500-7, weight 50 + 2000 kg, Low-alloy cast iron. We create casting patterns.</p>
61	<p>Odlewnia Żeliwa i Metali Nieżelaznych SPOMEL S.P. ul. Abrahama 15 84-300 Łębork Dyrektor: Zbigniew Świerczewski Z-ca Dyrektora d/s Technicznych: Janusz Miklaszewski</p>	<p>Tel. +48 59 862 10 62 Tel. +48 59 863 33 60 Fax +48 59 863 30 41</p> <p>e-mail: techniczny@spomel.eu spomel@spomel.eu www.spomel.eu</p>	<p>Produkuje odlewy kłoczków hamulcowych dla taboru kolejowego, odlewy kanalizacyjne, odlewy do maszyn rolniczych, obciążniki do pralek i wind, odlewy piecowe i maszynowe, odlewy ze stopów aluminium AK-9 i AK-11 kokiłowe i piaskowe.</p> <p>We produce brake shoe castings for rolling stock, sewage system wares, castings for agricultural machines, weights for tractors, washing machines and elevators, machine and furnace castings AK-9 and AK-11 in gravity die-casting and manual technology.</p>
62	<p>Odlewnia Żeliwa S.A. ul. Leśna 10 42-400 Zawiercie Prezes Zarządu: Krzysztof Janoska</p>	<p>Tel. +48 32 67 18 200 Fax +48 32 67 22 431</p> <p>e-mail: odlewy@eodlewnia.pl kraj@eodlewnia.pl marketing@eodlewnia.pl www.eodlewnia.pl</p>	<p>Produkcja i sprzedaż łączników z żeliwa ciągliwego białego, do instalacji wodnych, gazowych, parowych itp. oraz odlewów maszynowych z różnych gatunków żeluz: ciągliwego, spawalnego, sferoidalnego oraz wermikularnego. Z zastosowaniem w branży: motoryzacyjnej, maszynowej, górnictwie, armaturze, kolejnictwie, budownictwie.</p> <p>Production and sale of malleable cast iron fittings for water supply systems, gas and steam systems etc. and other machine castings of different cast iron: malleable, weldable, ductile and compacted graphite with application at: automotive industry, machining industry, mining industry, fittings industry, railway systems, building industry.</p>
63	<p>Odlewnia Żeliwa Hydro-Top Sp. z o.o. ul. Wielkie Piecze 19 59-170 Przemków Prezes Zarządu: Sergey Bezrukow Vice Prezes Marek Prządka</p>	<p>Tel. +48 76 8319424 +48 76 8319425 Fax +4876 8319318</p> <p>e-mail marek.przadka@dztz-hydrotop.com</p>	<p>W ofercie firmy Odlewnia Żeliwa "Hydro-Top" Sp. z o.o. znajdują się: wazy żeliwne i żeliwno-betonowe na zwieńczenia studzienek kanalizacyjnych, wpusty żeliwne i żeliwno-betonowe, kosze i osadniki ocynkowane. Oferujemy wazy oraz wpusty kanalizacyjne z każdej grupy wytrzymałościowej. Poczynając od produktów w klasie A15 wykorzystywanej na powierzchniach wyłącznie dla pieszych i rowerzystów, poprzez zwieńczenia studzienek i wpustów w klasach B125 (parkingi, obszary dla pieszych), C250 (przykrawężnikowe), D400 (jezdnie dróg, itp.) aż po wazy klas E600-F900, stosowanych na powierzchniach poddawanych szczególnie dużym naciskom od kół (np. pasy startowe). Wszystkie oferowane przez nas pokrywy, korpusy i wpusty posiadają odpowiednie certyfikaty (wystawiane przez Instytut Techniki Budowlanej) i spełniają odpowiednie normy (PN EN 124, normy niemieckie DIN).</p> <p>Z zakresu koszy oraz osadników ocynkowanych posiadamy w ofercie pełen wachlarz produktów dla wszystkich klas wazów i wpustów kanalizacyjnych (DIN 1221, DIN 4052 i podobne), także produktów podwórkowych (DIN 1236).</p> <p>Jesteśmy również dostawcą elementów dodatkowych i konstrukcji specjalnych takich jak: stopnie wiazowe, ruszty okodrzewne, skrzynki uliczne, płyty betonowe rury żeliwne.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

Foundry Chamber of Commerce, Wirtschaftskammer für Giesserei
 30-418 Kraków, Poland ul. Zakopiańska 73
 Tel.: +48(12) 26-18-230, Fax: +48(12) 26-18-233, e-mail: biuro@oig.com.pl; www.oig.

64	<p>ODLEWNIE POLSKIE S.A. w Starachowicach Aleja Wyzwolenia 70 27-200 Starachowice Prezes Zarządu: Dyrektor Naczelny Zbigniew Ronduda</p>	<p>Tel. +48 41 275 86 00, 01 Fax +48 41 275 86 80, 81, 82</p> <p>e-mail: zarzad@odlewniepolskie.pl marketing@odlewniepolskie.pl www.odlewniepolskie.pl</p>	<p>Zakład o ponad 100-letniej tradycji. Producent odlewów z żeliwa sferoidalnego, szarego, wermikularnego, staliwa węglowego i żeliwa ADI dla: motoryzacji, armatury przemysłowej, kolejnictwa, przemysłu maszynowego, budowlanego, energetyki. W 1996 roku firma uzyskała Certyfikat Zapewnienia jakości zgodny z PN-EN ISO 9001:2001 oraz w 2006 roku system zarządzania w dziedzinie ochrony środowiska ISO 14001:2004. Akcje Odlewni Polskich S.A. są notowane na Giełdzie Papierów Wartościowych SA od 1998 roku. Park maszynowy Odlewni Polskich S.A.: Automatyczne linie formierskie: DISA 2013 i HSP-2D Automatyczna stacja przerobu mas o wydajności 66 Mg/h firmy Eirich-Küttner Automatyczny regulator parametrów masy formierskiej firmy MICHENFELDER ELEKTROTECHNIK GmbH & Co. KG Automaty do wykonywania rdzeni: Laempe LL20 i Laempe LL40 Automaty do szlifowania odlewów: SAM 300 i SAM600 firmy MAUS S.p.A. Frezarka uniwersalna, 5-cio osiowa DMU 100 MonoBlock ze sterowaniem CNC HEIDENHAIN iTNC 530 Piec dwutyglowy średniej częstotliwości o pojemności 6 Mg z systemami chłodzenia i urządzeniem załadunku wsadu wraz z infrastrukturą towarzyszącą firmy OTTO JUNKER GmbH - Niemcy</p> <p>The Firm has more than 100 years of foundry industry tradition. It manufactures castings made of nodular cast iron, grey cast iron, vermicular cast iron, cast carbon steel, and ADI iron for: automotive industry, industrial fittings, railway, machinery, building industry, power industry. In 1996 the company received the Quality Assurance Certificate according to PN-EN ISO 9001:2001. In 2006 Odlewnie Polskie received the management system for environmental protection ISO 14001:2004. Since 1998 the shares of Odlewnie Polskie Co are quoted at the Warsaw Stock of Exchange. Base of machinery: Automatic moulding lines: DISA 2013 and HSP-2D Automatic processing line for preparing moulding compounds with a capacity of 66 Mg/h, based on Eirich-Küttner machines Automatic regulator for moulding sand parameters MICHENFELDER ELEKTROTECHNIK GmbH & Co. KG Automatic core shooters: LAEMPE LL20 and LAEMPE LL40 Automatic grinding machines: SAM 300 and SAM 600 MAUS S.p.A. Universal milling machine – DMU 100 MonoBlock with CNC HEIDENHAIN iTNC 530 control Double-crucible furnace of medium frequency and with a capacity of 6 Mg, with a cooling system and a loading machine together with accompanying infrastructure from OTTO JUNKER GmbH, Germany</p>
65	<p>PEDMO Spółka Akcyjna ul. Towarowa 23 43-100 Tychy Prezes: Wacław Nowak</p>	<p>Tel. +48 32 217 55 72 Fax +48 32 217 55 70 e-mail: pedmo@pedmo.eu www.pedmo.eu</p>	<p>PEDMO SA oferuje duży wybór:</p> <ul style="list-style-type: none"> - spoiw rdzeniowych - dodatków do mas formierskich i rdzeniowych - powłok ochronnych - oddzielaczy - topników i rafinatorów do stopów Cu, Al, - zasypek egzotermiczno-izolacyjnych, izolacyjnych dla hutnictwa. <p>PEDMO Co. offers wide range of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - core binders - additives for core and moulding sands - protective coatings - separators - fluxing and refining agents for Cu & Al alloys - insulating and exothermic - insulating materials for ferrous metallurgy.
66	<p>POLCAST A. Drotlew, B. Piekarski Sp. J. Al. Piastów 19 70-310 Szczecin Dyrektor: Andrzej Drotlew</p>	<p>Tel.: +48 91 449 42 63 Fax: +48 91 449 44 01</p> <p>e-mail: odlew@ps.pl www.polcast.pl</p>	<p>Projektowanie i produkcja odlewanych elementów konstrukcyjnych (0,4 do 100 kg) maszyn i urządzeń, pracujących w podwyższonej i wysokiej temperaturze (palety, zestawy, kosze, rusztowny palenisk) wykonanych z żaroodpornych i żarowytrzymałych stopów żelaza i niklu oraz odpornych na ścieranie stopów żelaza (topaki i rzutowe i inne elementy czyszczarek śrutowych).</p> <p>Designing and producing of cast structural elements in weight from 0.4 to 100 kg for machines and equipment, working at elevated and high temperatures (pallets, fixtures, baskets, grate bars) made of heat and creep-resistant irons and nickel alloys as well as wear resistant cast irons (blades and other elements of shot blasting machines).</p>
67	<p>POLMINERAL Sp. z o.o. ul. Zgierska 51 95-070 Aleksandrów Łódzki Prezes Zarządu: Grzegorz Wachowicz</p>	<p>Tel. +48 42 712 42 00 Fax +48 42 712 41 50</p> <p>e-mail: info@polmineral.com.pl www.polmineral.com.pl arkadiusz-jozwiak@polmineral.com.pl</p>	<p>Firma Polmineral Sp. z o.o. - część międzynarodowej grupy WESTER - istnieje od 1995 roku i jest producentem i dystrybutorem ścierni służących m.in. do obróbki strumieniowo - ścierniej oraz surowców dla przemysłu materiałów ogniotwornych. Oferta firmy obejmuje śrut kulisty i ostrokątny z wysokowęglowego staliwa, śrut kulisty z niskowęglowego staliwa, elektrokorund zwykły i szlachetny, węgiel krzemowy, ceramicy i metalurgiczny, mikrokulki szklane, boksyty i inne. Oferuje pomoc i doradztwo techniczne w zakresie ścierniej obróbki powierzchni wyrobów metalowych zależnie od typu posiadanego urządzenia, celu tej obróbki oraz dobór granulacji. Posiada własne laboratorium, w którym wykonuje analizy dla potrzeb własnych i potrzeb klientów.</p> <p>Polmineral – part of Wester Group – was established in 1995 and is manufacturer and distributor of abrasives and raw materials for refractory branch. We supply high carbon steel shot and grit, low carbon steel shot, brown and white fused alumina, silicon carbide: black and metallurgical, glass beads, bauxite and others. We provide technical assistance as for abrasive technology. We have laboratory and make tests and analyses for our own and our customers.</p>
68	<p>PPH „BERG” ul. Słoneczna 33, 07-402 Lelisz Właściciel: Sylwester Berg</p>	<p>Tel./Fax. +48 29 766 62 48 Tel. +48 505 204 588</p> <p>e-mail: sberg@neostrada.pl www.kameny.com.pl</p>	<p>Firma zajmuje się odlewnictwem metali kolorowych tj. brązu, mosiądzu, stopów aluminium, cynku i ołowiu w technologii piaskowej, kokilowej oraz traconego wosku. Wykonuje odlewy zarówno techniczne jak i artystyczne. Prowadzi ponadto produkcję i sprzedaż dekoracji do wykańczania wnętrza. W postaci płytek i listw, wykonanych głównie z brązu.</p> <p>The Firm specializes in designing and producing castings of non-ferrous metals, such as: bronze, brass aluminium alloys, zinc and lead. Casting methods: sand casting, permanent mold or investment casting. The basic range of castings production includes not only technical castings but also decorative or art ones. The Firm's offer includes decorations produced mostly of bronze, for finishing insides.</p>

69	<p>PROFISYSYTER Sp. z o.o. ul. Wyzwolenia 34 43-190 Mikołów Prezes Zarządu: Ryszard Sebzda</p>	<p>Tel. +48 32 2019696 Fax. +48 32 2019697 kom.: +48 605 423 250</p> <p>e-mail: profisyster@profisyster.pl ryszard.sebzda@profisyster www.profisyster.pl</p>	<p>PROFISYSYTER Sp. z o.o. jest firmą działającą na rynku od 2000 roku. Działalność firmy koncentruje się na automatyzacji procesów produkcji oraz montażu komputerowych systemów sterowania produkcją. Firma świadczy usługi zarówno w kraju, jak i za granicą, a produkty firmy wykorzystane zostały w wielu zakładach. Oferta PROFISYSYTER Sp. z o.o. obejmuje zarówno kompletne systemy sterowania procesami produkcji, jak i automatyzację procesów produkcji począwszy od projektu, aż do uruchomienia inwestycji. Projekty PROFISYSYTER Sp. z o.o. charakteryzują się szeroką możliwością konfiguracji oraz możliwością dostosowania do potrzeb klienta. Systemy sterowania umożliwiają naszym klientom ograniczenie kosztów oraz zwiększenie wydajności pracy, przy jednoczesnym zachowaniu wysokich parametrów produkcji, jak również zapewnianiu minimalizacji odpadów.</p> <p>Komputerowe systemy sterowania firmy PROFISYSYTER sp. z o.o., napisane dla środowiska Windows 2000/XP i Windows 7, umożliwiają perfekcyjne sterowanie procesem produkcji. Wykonujemy stały serwis automatyki, pneumatyki i mechaniki maszyn, urządzeń, instalacji oraz linii produkcyjnych. Gwarantujemy stały nadzór oraz serwis gwarancyjny i pogwarancyjny na wszelkie zaprojektowane i dostarczone urządzenia z zakresu automatyki, systemów sterowania, hydrauliki czy pneumatyki. Jesteśmy autoryzowanym przedstawicielem firm MESOMATIC i WAM.</p> <p>PROFISYSYTER Company Ltd. is a company operating in the market since 2000. The activities of the company focus on the automation of production processes and installation of computer systems for production control. The company provides services both at home and abroad, and the company's products have been used in many plants. PROFISYSYTER Company Ltd. offer includes both complete systems for production process control and automation of production processes from design up to the start of the investment. PROFISYSYTER Company Ltd. projects are characterized by a wide configurability and customizability to the customer needs. Control systems enable our customers to reduce costs and increase productivity while maintaining high production parameters, as well as ensure the minimization of waste. Computer control systems of PROFISYSYTER Company Ltd., written for Windows 2000/XP and Windows 7, allow a perfect control of the production process. We provide machinery automation, pneumatics and mechanics, equipment, installations and production lines service. We guarantee the constant supervision and warranty service on any device designed and delivered in the field of automation, control systems, hydraulics or pneumatics. We are an authorized representative of the MESOMATIC and WAM companies.</p>
70	<p>KPR PRODLEW-KRAKÓW Sp. z o.o. ul. Mogińska 43 31-545 Kraków Prezes Zarządu: Stanisław Dajczek</p>	<p>Tel./Fax +48 12 411 81 11</p> <p>e-mail: biuro@prodlew-krakow.pl pracownia@prodlew-krakow.pl www.prodlew-krakow.pl</p>	<p>Kompleksowa realizacja inwestycji przemysłowych. Usługi projektowe AutoCAD, modernizacje, realizacje obiektów „pod klucz”, uruchomienia i doradztwo. Wykonuje topialnie indukcyjne i żeliwiakowe, formiarnie, stacje przerobu i regeneracji mas, linie formierskie, oczyszczalnie, systemy transportu materiałów sypkich przenośnikowe i pneumatyczne, instalacje odpylania i wentylacji, instalacje elektryczne, automatyki i sterowania, instalacje wodno-kanalizacyjne, instalacje hydrauliczne oraz urządzenia i konstrukcje nietypowe.</p> <p>The complex realization of industrial investments. Autocad designing services, modernizations, "turnkey" objects' realization, implementation and consulting. Prodlew - invest offers: inductive and cupola melting, moulding shops, moulding lines, fettling shops, stations of moulding sands' usage and reclamation, pneumatic and conveyor systems of transport of loose materials, the systems of dust extraction and ventilation, wiring systems, hydraulic systems, water supply and sewerage systems, automatics and steering systems.</p>
71	<p>PRODLEW, Sp. z o.o. ul. Senatorska 12 00-082 Warszawa Zakład Projektowo-Produkcyjny ul. Bliska 17 03-804 Warszawa</p> <p>Prezes Zarządu: Dariusz Fajkowski</p>	<p>Tel. +48 22 870 04 30 +48 22 870 26 49 Fax +48 22 810 27 67</p> <p>e-mail: prodlew@prodlew.com.pl www.prodlew.com.pl</p>	<p>Kompleksowa realizacja inwestycji, od projektu technicznego do uruchomienia. Linie regeneracji i przerobu mas formierskich, topialnie, formiarnie, oczyszczalnie, instalacje odpylania i wentylacji, instalacje elektryczne, automatyki i sterowania, transport pneumatyczny, śrut do czyszczenia odlewów. Firma istnieje od 1948 roku.</p> <p>Complex realization of investment, i.e. from the technical project to the start up, the lines of reclaiming and processing of moulding sands, dedusting and ventilation installations, electrical systems, automatics and control systems, pneumatic transport, Ervin shot & grit. The company was established in 1948.</p>
72	<p>Przedsiębiorstwo Handlu Specjalistycznego i Usług MARKAN Sp. z o.o. ul. 3 Maja 82 41-800 Zabrze Prezes: Marek Biliński</p>	<p>Tel. +48 32 271 36 71 fax. +48 32 271 31 18</p> <p>e-mail: biuro@markan.pl www.markan.pl</p>	<p>MARKAN oferuje dla przemysłu odlewniczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> - profesjonalne narzędzia pneumatyczne - piły taśmowe z nasypem węglkowym - tarcze ściernie - osprzęt dla pneumatyki i hydrauliki siłowej - węgiel krzemu
73	<p>Przedsiębiorstwo Innowacyjne Odlewnictwa SPECODLEW Sp. z o.o. ul. Zakopiańska 73, 30-418 Kraków Prezes: Jan Danek</p>	<p>Tel: + 48 12 26 18 223 Fax + 48 12 26 65 478, + 48 12 26 18 240</p> <p>e-mail: specodlew@specodlew.com.pl www.specodlew.com.pl</p>	<p>Wykonuje odlewy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Żelwne i stalwne - precyzyjne o masie 1 - 1500 g, okazjonalnie większe, - żarowytrzymałe, odporne na ścieranie i dwuwarstwowe o masie do 200 kg 2. ze stopów Al w koklach 3. z czystej miedzi i jej stopów o masie do 30 kg <p>Posiada certyfikat PN-EN-ISO 9001 : 2001.</p> <p>We produce castings of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. cast steel and cast iron - investment castings weighting 1 - 1500 g, occasionally heavier - heat-resistant castings, compound castings weighting up to 200 Kg 2. aluminium alloys in metal moulds 3. pure copper and its alloys up to 30 Kg <p>We have the PN-EN-ISO 9001:2001 certificate.</p>
74	<p>Przedsiębiorstwo Projektowo Produkcyjne TECHNICAL Sp.z o.o. ul. Zielonogórska 1 A , 67-100 Nowa Sól Prezes: Czesław Rudy Viceprezes: Tadeusz Płosik Dział Handlowy: Piotr Rudy</p>	<p>Tel. centr.: +48 68 388 24 00 Tel. dział handlowy: +48 68 388 24 11 Fax +48 68 388 24 02</p> <p>e-mail: marketing@technical.com.pl www.technical.com.pl</p>	<p>TECHNICAL będąc kontynuatorem nowosolskich tradycji w branży Odlewniczej jest od wielu lat liderem w zakresie: projektowania modernizacji oraz kompleksowego wyposażania w maszyny i urządzenia polskiego przemysłu odlewniczego. Produkuje, modernizuje i dostarcza kompletne wyposażenie oraz montuje i uruchamia:</p> <ul style="list-style-type: none"> *stacje przerobu mas, *automatyczne linie formierskie, *oczyszczalnie odlewów, *gniazda suszenia piasku. <p>TECHNICAL being the continuator of Nowa Sól's tradition in the foundry trade is for many years the leader in range: of designs, modernizations and complete equipment of Polish foundry industry with machines and devices.</p> <p>We produce, modernize and deliver as well as we assemble and set up the complete equipments of:</p> <ul style="list-style-type: none"> *sand processing stations, *automatic moulding lines, *fettling shops, *sand drying stands.

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

75	<p>REMIX S.A. ul. Poznańska 36 Skr. Pocz. 25 66-200 Świebodzin Prezes: Piotr Gwizd Wiceprezes: Józef Michalski Wiceprezes do spraw Techniczno- Produkcyjnych: Karol Rudolf</p>	<p>Tel. +48 68 475 54 00 Fax +48 68 475 54 04</p> <p>e-mail: remix@remiksa.pl www.remiksa.pl</p>	<p>Producent tyglowych i wannowych pieców do topienia i przetrzymywania metali nieżelaznych. Piece przemysłowe oraz linie technologiczne do obróbki cieplnej metali i odlewów. Kadzie do transportu ciekłych metali. Części zamienne, tygły i akcesoria odlewnicze.</p> <p>Dodatkowo firma REMIX S.A. oprócz działalności produkcyjnej zajmuje się świadczeniem usług w zakresie zapewnienia wymaganej dyspozycyjności maszyn w firmach produkcyjnych z branży odlewniczej. Nasza firma dysponuje swoim oddziałem w Gorzycach - Zakładem Utrzymywania Ruchu realizującym powyższe usługi. Posiadamy certyfikat zgodny z EN ISO 9001:2008.</p> <p>Manufacturer of crucible and bath furnaces for melting and holding of non-ferrous metals. Industrial furnaces and processing lines for heat treatment of metals and castings. Liquid metal transport ladles. Spare parts. Crucibles and foundry accessories.</p> <p>REMIX S.A., besides production activity, provides services within the range of assurance of required production availability of machines in the production companies of casting industry. The company is in possession of own department in Gorzyce – Maintenance Plant, which provides the above-mentioned services. We have certificate EN ISO 9001:2008.</p>
76	<p>SOWINEX Zakład Wyrobów Metalowych Odlewnia Metali ul. Łąkowa 2 95-100 Zgierz Dyrektor - Współwłaściciel: Aleksandra Jarosik</p>	<p>Tel./Fax +48 42 716 35 25 +48 42 719 01 50</p> <p>e-mail: sowinex@sowinex.pl www.sowinex.pl</p>	<p>Zakład Wyrobów Metalowych Odlewnia Metali Sowinex ma ponad pięćdziesięciolecie tradycje odlewnicze. Działalność firmy obejmuje wykonanie odlewów jednostkowych, mała i średnioseryjnych ze stopów:</p> <ul style="list-style-type: none"> • aluminium o ciężarze jednostkowym od 0,1 kg do 160 kg, • miedzi o ciężarze jednostkowym od 0,1 kg do 100 kg <p>metoda formowania w masach formierskich oraz odlewania kokilowego. Dostawca odlewów części zamiennych i urządzeń dla przemysłu energetycznego, motoryzacyjnego, rolniczego, budowlanego, spożywczego Wg powierzonych rysunków i modeli.</p> <p>Odlewy wykonane są zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością ISO 9001:2000 z uwzględnieniem norm polskich, jak również indywidualnych wymagań klienta.</p> <p>Zakład Wyrobów Metalowych Odlewnia Metali Sowinex offers over half a century of experience in the moulding industry. We specialise in unit (low- and medium-size batch) castings of the following alloys:</p> <ul style="list-style-type: none"> • aluminium, unit weight from 0.1 to 160 kg; • copper, unit weight from 0.1 to 100 kg. <p>Moulding-sand forming and permanent-mould casting processes. We provide cast spare parts and devices for power engineering, automotive, agricultural, buildings, and food industry products, according to supplied drawings and models.</p> <p>Our castings meet the requirements of the ISO 9001:2000 Quality Management System, applicable Polish standards, and individual customer's demands.</p>
77	<p>Stowarzyszenie Techniczne Odlewników Polskich (STOP) ul. Dukatów 8 31-431 Kraków Adres do korespondencji: ul. Zakopiańska 73, 30-418 Kraków Prezes: Maciej Aslanowicz</p>	<p>Tel./Fax +48 12 26 18 251</p> <p>e-mail: redakcjapo@poczta.onet.pl www.przeglad-odlewnictwa.pl</p>	<p>Stowarzyszenie Techniczne Odlewników Polskich (STOP) założone 70 lat temu, jest dobrowolną, nierządową organizacją, zrzeszającą inżynierów i techników pracujących w przemyśle odlewniczym i w instytucjach związanych z odlewnictwem. Stowarzyszenie działa na terenie Polski przez 16 oddziałów oraz ponad 56 kół zakładowych pracujących w odlewniach, szkołach, urzędach i innych przedsiębiorstwach. Stowarzyszenie jest członkiem Światowej Organizacji Odlewników (WFO) z siedzibą w Düsseldorfie oraz Federacji Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT. Jako członek WFO działa w odlewnictwie na arenie międzynarodowej. Stowarzyszenie Techniczne Odlewników Polskich organizuje konferencje, sympozja, szkolenia, konkursy, wycieczki techniczne i inne imprezy. Aktualnie, Stowarzyszenie angażuje się w działalność ekonomiczną i innowacyjną. Stowarzyszenie umożliwia polskim odlewnikom współpracę z odpowiednimi organizacjami zagranicznymi, zajmującymi się zastosowaniem nauki. Stowarzyszenie wydaje swój organ oficjalny Przegład Odlewnictwa tel.: (12) 26 18 241 lub 243; fax: +48 (12) 26 18 251; przeglad@przeglad-odlewnictwa.pl</p> <p>Miesięcznik PRZEGLĄD ODLEWNICTWA jest czasopismem naukowo-technicznym zajmującym się problematyką odlewniczą. Wydawany jest od 1937 roku i ma zasięg międzynarodowy. Nakład tego czasopisma wynosi od 500-1000 egz., rozchodzących się do krajowych odlewni, przedsiębiorstw stosujących odlewy do swojej produkcji, a także wśród inżynierów i techników pracujących w odlewnictwie. Jest wysyłany również poza granice Polski. Obok informacji o nowościach w technice, w organizacji produkcji, jakości, ochronie środowiska, w historii odlewnictwa czasopismo zawiera także reklamy krajowych i zagranicznych przedsiębiorstw produkujących maszyny, wyposażenie dla odlewnictwa, materiały i odlewy. Czasopismo zawiera również streszczenia i przedruki artykułów ukazujących się w zagranicznych czasopismach, a także oryginalne prace zagranicznych autorów.</p> <p>The Association founded 70 years ago is a voluntary, non-governmental organisation associating engineers and technicians working in the foundry industry and foundry institutions. It operates at the territory of Poland through 16 branches and over 56 units in foundries, schools, offices and so on. The Association is a member of the World Foundrymen Organisation (WFO) with Headquarters in Düsseldorf and Polish Federation of Engineering Associations NOT. As a member of WFO, it is active the international foundry field. The Polish Foundrymen's Association is engaged in the organisation of workshops, trainings, conferences, symposia, competitions, technical trips, etc. At present it engaged in economic and innovative activity. The Association enables co-operation polish foundrymen with appropriate foreign organisations concerned with the application of science in the up-to-date technology.</p> <p>The Association has its own official organ under the title „Przegład Odlewnictwa” (Foundry Review) The Editorial Office of this journal is located in Association: Tel.: +48 (12) 26 18 241 or 243, Fax: +48 (12) 26 18 251; PRZEGLĄD ODLEWNICTWA, a monthly journal, is the only przeglad@przeglad-odlewnictwa.pl scientific-technical journal in Poland concerning foundry practice. It is one of the international magazines. It has been published since 1937. It is printed in 1000 – 2000 copies, which are distributed among Polish foundries and companies using castings in their production as well as among the majority of engineers and technicians working in foundries. It is also sent abroad. Alongside the information about technical news, organisation, quality, environmental protection, and history of foundry practice, the journal inserts the advertisements of domestic and foreign companies producing machines, equipment, materials and castings. The summaries and reprints of foreign authors are included. Articles from foreign journals as well as original works of foreign authors are included.</p>

78	<p>SUPON Sp. z o.o. Ul Octowa 3 15-399 Białystok Prezes: Tomasz Grzybowski</p>	<p>Tel. 0048 85 6510617 Fax. 0048 85 6510617</p> <p>e-mail: supon@supon.bialystok.pl www.supon.bialystok.pl</p>	<p>Firma SUPON Sp. z o.o. jest wiodącym polskim producentem wyrobów opartych na odlewach aluminiowych. W naszym przedsiębiorstwie prowadzimy pełny cykl produkcyjny: projektowanie wyrobów, odlewów, form i oprzyrządowania, wykonywanie odlewów ciśnieniowych i kokilowych z aluminium, obróbka skrawaniem, obróbka powierzchniowa i montaż wyrobów.</p> <p>Oferujemy :</p> <ul style="list-style-type: none"> • sprzęt pożarniczy wodny i pianowy • armatura złączna • odlewy ze stopów aluminium ciśnieniowe i kokilowe (również z rdzeniami piaskowymi) wraz z obróbką mechaniczną na gotowo dla przemysłu motoryzacyjnego, maszynowego, ciągnikowego, energetycznego • wykonujemy również odlewy z powierzonego oprzyrządowania • usługi śrutowania • usługi galwaniczne <p>Posiadamy możliwości :</p> <ul style="list-style-type: none"> • projektowania i wykonania oprzyrządowania • wykonania odlewów ze stopów aluminium ciśnieniowych i kokilowych o masie od 0,05 do 6 kg • obróbki mechanicznej odlewów na obrabiarkach CNC • wykonywania obróbki zwiększającej gładkość powierzchni surowych odlewów <p>Gwarantujemy wysoką jakość i funkcjonalność naszych wyrobów, potwierdzoną certyfikatami ISO, deklaracją jakości oraz świadectwami dopuszczenia CNBOP.</p> <p>Supon Sp. z o.o. is a leading Polish producer of products based on aluminum castings. In our company we do a full production cycle: design of products, casts, moulds and production instruments, pressure and chill casting with aluminum, machining, surface treatment and assembling.</p> <p>We offer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • water and foam fire-fighting equipment • fittings • aluminum alloy castings: pressure-casting and chill casting (also from the sand cores) with mechanical treatment for the automotive, machine, tractor and power industry • we also make castings of entrusted instrumentation • shot blasting • electrochemical machining <p>We can:</p> <ul style="list-style-type: none"> • design and construction of instrumentation • produce aluminum alloy castings: pressure-casting and chill casting weighing from 0.05 to 6 kg • mechanical treatment of castings on CNC machine tool • produce the surface treatment to increase smoothness of the raw castings <p>We guarantee high quality and functionality of our products certified by the ISO certificates, certificate of quality and the declarations of release CNBOP.</p>
79	<p>Teriel Sp. z o.o. ul. Lipowa 2 A 63-800 Gostyn Prezes: Thomas Wagner</p>	<p>Tel. + 48 65 572 08 20 Fax + 48 65 572 08 64</p> <p>e-mail: gostyn@teriel.com.pl www.teriel.com.pl</p>	<p>Produkuje odlewy żeliwne do 100 kg w gatunkach: a. żeliwo szare EN-GJL-200, EN-GJL-250, EN-GJL-300 b. żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15, EN-GJS-500-7, EN-GJS-600-3</p> <p>Proces metalurgiczny w piecach indukcyjnych średniej i sieciowej Częstotliwości oraz w piecu kanałowym.</p> <p>Formowanie na linii automatycznej Hansberg oraz na formierce FKT 108. Rdzenie w technologii Cold-box.</p> <p>Produkcja odlewów dla potrzeb różnych branż, jak budowy maszyn, maszyn rolniczych, budowlanych, armatury przemysłowej i innych.</p> <p>Produces iron casts up to 100 kg in the following categories: a. EN-GJL-200, EN-GJL-250, EN-GJL-300 b. EN-GJS-400-15, EN-GJS-500-7, EN-GJS-600-3</p> <p>Metallurgical processes take place in the inductive furnace of the medium and netted frequency; and channel furnace.</p> <p>The formation takes place on the Hansberg automatic line and form-machine FKT 108.</p> <p>Cores are made with the use of Cold-box technology.</p> <p>Production of the iron casts for the needs of various industrial branches of such as machine construction, agricultural and building machines, fittings and others.</p>
80	<p>TARGI KIELCE S.A. ul. Zakładowa 1 25-672 Kielce Prezes Zarządu: Andrzej Mochoń</p>	<p>Tel. +48 41 365 12 20 Fax. +48 41 365 13 12</p> <p>e-mail: pawelec.p@targikielce.pl, www.metal.targikielce.pl, www.nonfermet.targikielce.pl, www.stom.targikielce.pl, www.spawalnictwo.targikielce.pl</p>	<p>TARGI KIELCE – wicelider polskiego rynku targowego. Członek UFI - organizator wielu uznanych i renomowanych imprez branżowych, m.in. targów: METAL (Targów Technologii dla Odlewnictwa) – największych w Polsce i w Europie środkowo-wschodniej; ALUMINIUM & NONFERMET (Targów Aluminium & Technologii, Materiałów i Produktów Metali Nieżelaznych); STOM (Targów Technologii Obróbki Metali, Obrabiarek, Narzędzi i Obróbki Blach) – jednym z największych w Polsce oraz targów SPAWALNICWA.</p> <p>KIELCE TRADE FAIRS - vice-leader of the Polish exhibition market. Member of UFI. The organizer of the branch events like: METAL (International Fair of Technologies for Foundry) – The largest exhibition event for the foundry sector in Poland and East-Central Europe. ALUMINIUM & NONFERMET (Exhibition of Technology, Processing and Application of Non-ferrous Metals); STOM (Fair of Metalworking and Metal Machining) - one of the biggest international exhibition event in Poland for metalworking sector and WELDING fair. MESSE KIELCE - Vizeleiter der Messe in Polen. Mitglied der UFI - der Organisator von vielen anerkannten und hochwertigen Branchenveranstaltungen. Veranstalter der Messe METAL (Internationale Messe der Technologie für Gießereitechnik) – eine der größte internationalen Messen der Gießereibranche in Mittel- und Osteuropa und der Messe ALUMINIUM & NONFERMET (Messe für Technologie, Verarbeitung und Anwendung der Nichteisenmetalle); die Messe STOM (Messe für die Technologie der Metallverarbeitung) und Internationale Messen für Schweißtechnologie und Schweißanlagen.</p>
81	<p>Wheelabrator Allevard Sp. Z o.o. ul. Krasieńskiego 29 40-019 Katowice Prezes: Peter Vala</p>	<p>Tel. +48 32 785 92 01 Fax. +48 32 785 92 03</p> <p>e-mail: joanna.mykala@wabrasives.com www.wabrasives.pl</p>	<p>Wyłączny przedstawiciel firmy WINOA - Francja - światowego lidera w produkcji ścierniwa stalowego. Przez odpowiedni dobór ścierniwa zapewniamy właściwe przygotowanie powierzchni przed dalszymi etapami technologicznymi, a dzięki starannej selekcji cząstek uzyskujemy pełną powtarzalność procesu czyszczenia. Dzięki szerokiej gamie oferowanych ścierniw umożliwiamy ich optymalny dobór do indywidualnych potrzeb naszych klientów.</p> <p>Exclusive representative of WINOA - France - the world leader of steel abrasives. Due to right choose of abrasive we are able to assure proper surface treatment before next technological processes and because of careful selection of particles we obtain full repeatability of the cleaning process. Wide range of abrasives makes possible optimal selection of shot to the individual customer's needs.</p>

82	<p>Zakłady Metalurgiczne POMET S.A. ul. Krańcowa 20 61-037 Poznań Prezes Zarządu: Dyrektor Generalny Władysław Krokowicz V-ce Prezes Stanisław Gąsior Członek Zarządu, Dyrektor ds. Produkcji i Handlu - Marian Tomczak</p>	<p>Tel. +48 61 876 22 00 Fax +48 61 877 05 71 +48 61 877 19 81</p> <p>e-mail: pommet@pommet.com.pl www.pommet.com.pl</p>	<p>Zakład mający blisko 100 letnie doświadczenie w odlewnictwie staliw Węglowych niskostopowych oraz ze stopów aluminium. Program produkcyjny obejmuje szeroką gamę odlewów dla laboru szynowego, przemysłu okrętowego, górnictwa, budownictwa, cementowni, przemysłu elektromaszynowego i innych, o masie 5 - 6000 kg dla odlewów stalowych oraz 0,01 - 150 kg dla odlewów aluminium.</p> <p>Dostarcza odlewy odpowiadające standardom światowym w zakresie wymagań jakościowych i technicznych. Uczestniczy w realizacjach projektów od pomysłu na wyrób do jego finalnego wykonania. Projektuje technologie wytwarzania odlewów. Posiada System Zarządzania Jakością zgodny z ISO 9001:2008.</p> <p>Workshop having nearly 100 years of experience in casting of carbon, low alloy cast steels and aluminium alloys as well. Production program includes a wide range of castings for railway rolling stock, marine industry, mining, construction, cement plants, electromachine industry and others in single weight since 5 till 6 000 kg for steel castings and 0,01 till 150 kg for aluminium castings. We supply castings meeting worldwide standards in range of quality and technical requirements. Takes part in realization of projects since its idea till final execution. Designs technologies of castings production. POMET S.A. has quality assurance system according to ISO 9001:2008.</p>
83	<p>ZETKAMA Spółka Akcyjna ul. 3 Maja 12 57-410 Ścinawka Średnia. Prezes Zarządu: Dyrektor Generalny Leszek Jurasz Dyrektor Odlewni: Jerzy Dziągiew</p>	<p>Tel. +48 74 86 52 100 +48 74 86 52 111 Fax +48 74 86 52 101</p> <p>e-mail: biuro.zarządu@zetkama.com.pl www.zetkama.com.pl</p>	<p>Jesteśmy jednym z największych producentów armatury przemysłowej w Europie środkowo-wschodniej, posiadamy nowoczesną odlewnię żeliwa. Nasze produkty sprzedajemy do ponad 40 krajów na całym świecie. Jesteśmy większościowym udziałowcem fabryki elementów złącznych ŚRUBENA UNIA S.A.</p> <p>W Żywcu oraz właścicielem firmy MCS Sp. z o.o. w Żorach, producenta elementów systemów wydechowych oraz komponentów metalowych i aluminium.</p> <p>We are one of the largest manufacturers of industrial fittings in the Central and Eastern Europe, we have a modern iron foundry. We sell our products to over 40 countries in the world. We are the major shareholder of the fastener manufacturing plant ŚRUBENA UNIA S.A. in Żywiec, and we are the owner of the MCS Sp. z o.o. in Żory - manufacturer of exhaust systems as well as metal and aluminium components.</p>
84	<p>Zakład Odlewniczo-Metalowy LIS-ODLEW ul. Staszica 169 41-250 Czeladź Właściciel: Małgorzata Dobrzańska – Lis</p>	<p>Tel. +48 32 265 27 14 +48 32 295 06 50 +48 32 295 06 51 Fax +48 32 265 27 14</p> <p>e-mail: lis@lis-odlew.com.pl www.lis-odlew.com.pl</p>	<p>Zakład o 33 -letniej tradycji w produkcji odlewów z brązu, brązali, mosiądzu, stopów Al, Zn i Cu, wlewaniu panewek stopem Ł-83. Waga odlewów od 0,1 kg do 2,0 ton. Odlewy przemysłowe dla hutnictwa, górnictwa i przemysłu maszynowego oraz odlewy artystyczne.</p> <p>The Enterprise with 32 year-old tradition in the production of castings of bronze, aluminium bronzes, brasses Al, Zn and Cu alloys in pouring out line bearings with the Ł-83 alloy. The weight of castings from 0,1 kg to 2,0 tons. Industrial castings for metallurgy, mining and machine-building industries as well as art and decorative castings.</p>
85	<p>ZAKŁAD METALURGICZNY "WSK Rzeszów" Sp. z o.o. ul. Hetmańska 120 35-078 Rzeszów Prezes Zarządu: Dyrektor Zakładu: Stanisław Dzik Członek Zarządu Dyrektor Handlowy: Władysław Jasiczek</p>	<p>Tel. +48 17 854 62 47 Tel. +48 17 854 00 58 Fax +48 17 854 00 58</p> <p>e-mail: dzik.stanislaw@zmskrz.com www.wskrz.com</p>	<p>Zakład Metalurgiczny „WSK Rzeszów” Sp. z o.o. – Zakład o wszechstronnych możliwościach produkcyjnych od wielu lat obecny na rynkach międzynarodowych (Europa i Ameryka Północna). Odbiorcami ZM „WSK Rzeszów” Sp. z o.o. są światowi liderzy z branż: motoryzacyjnej, energetycznej, kolejnictwa, przemysłu maszynowego, produkcji ciągników, lotnictwa.</p> <p>ZM „WSK Rzeszów” Sp. z o.o. posiada odlewnię aluminium, odlewnię żeliwa, kuźnię, wydział obróbki mechanicznej, wydział produkcji oprzyrządowania odlewniczego i kuźniczego, a także własne biuro konstrukcyjne i laboratorium. ZM produkuje detale o największym stopniu trudności i wymaganych gabarytach. Ich jakość potwierdzona jest certyfikatami ISO 9001 oraz QS 9000.</p> <p>Zakład Metalurgiczny „WSK Rzeszów” Ltd. – Company with wide range capabilities and from many years present on the international market (Europe, North America). Customers of ZM „WSK Rzeszów” Ltd. are world leaders of many branches: automotive industry, power transmission and distribution, railway industry, tractors production, aviation industry.</p> <p>ZM „WSK Rzeszów” Ltd. has Aluminum Foundry, Iron Foundry, Forging Shop, Machining Shop, Die & Pattern Shop as well as its own design office and laboratory. ZM produces castings/parts of highest difficulty level and required overall dimensions. The quality is approved ISO 9001 and QS 9000 certificates.</p>
86	<p>Zakłady Górniczo-Metalowe "ZĘBIEC" w Żębuc Spółka Akcyjna 27-200 Starachowice Prezes Zarządu Dyrektor Naczelny: Mateusz Kryziński</p>	<p>Telefony: Centrala +48 41 27 67 400, +48 41 61 63 162 +48 41 61 63 343 Sekretariat +48 41 27 67 230 Marketing +48 41 27 67 411 Dział Handlu Kotły c.o. +48 41 27 67 517 +48 41 27 67 460 +48 41 27 67 470 Sklep firmowy +48 41 27 67 250 Bentonit +48 41 27 67 516 Piasek +48 41 27 67 318 Perlit, podsypka +48 41 27 67 218 Sita, sprężyny +48 41 27 67 455 +48 41 27 67 394 +48 41 27 67 385 Serwis +48 41 27 67 413 Fax: +48 41 27 67 500 +48 41 27 67 501 e-mail: zebiec@zebiec.com.pl marketing@zebiec.com.pl www.zebiec.com.pl</p>	<p>ZGM "ZĘBIEC" S.A. to największy i najstarszy w Polsce producent materiałów dla odlewnictwa. Aktualnie produkujemy:</p> <ul style="list-style-type: none"> * bentonit odlewniczy Specjal * mieszanki bentonitowo-komiksowe 75K, 80K, 85K * inne mieszanki w zależności od potrzeb odlewni * kormiks (mieszanka pyłu węglowego i nośników węgla błyszczącego) * piaski powlezione żywicą do: <ul style="list-style-type: none"> - odlewów z żeliwa - odlewów ze stopów aluminium - odlewów z mosiądzów i brązów <p>Gwarantujemy stabilne jakościowo i na najwyższym poziomie wyroby dla odlewni. Posiadamy Zintegrowany System Zarządzania Jakością, Środowiskiem i BHP.</p> <p>ZGM "ZĘBIEC" S.A. "ZĘBIEC" S.A. is the biggest and oldest in Poland, producer of foundry materials. For the time being we are producing:</p> <ul style="list-style-type: none"> casting bentonite Specjal bentonite-kormiks mixtures 75K 80K, 85K. other mixtures, according to foundries' demands Kormixes (mixtures of coal dust and dlaning coal bearers) resin coated sands for: <ul style="list-style-type: none"> casting iron casting of aluminium alloy casting of brass and bronze <p>We do assure guarantee for a stable quality and highest level of our foundry products. We are in possession of an Integrated Quality and Environment Working Hygiene Protection, System.</p>

ODLEWNICZA IZBA GOSPODARCZA

Foundry Chamber of Commerce, Wirtschaftskammer für Giesserei
30-418 Kraków, Poland ul. Zakopiańska 73
Tel.: +48(12) 26-18-230, Fax: +48(12) 26-18-233, e-mail: biuro@oig.com.pl; www.oig.